FROM
THE LIBRARY
OF
SIR WILLIAM OSLER, BART.
OXFORD
7785 35

M41
77A5
35

M27

اللہ

خمسہ

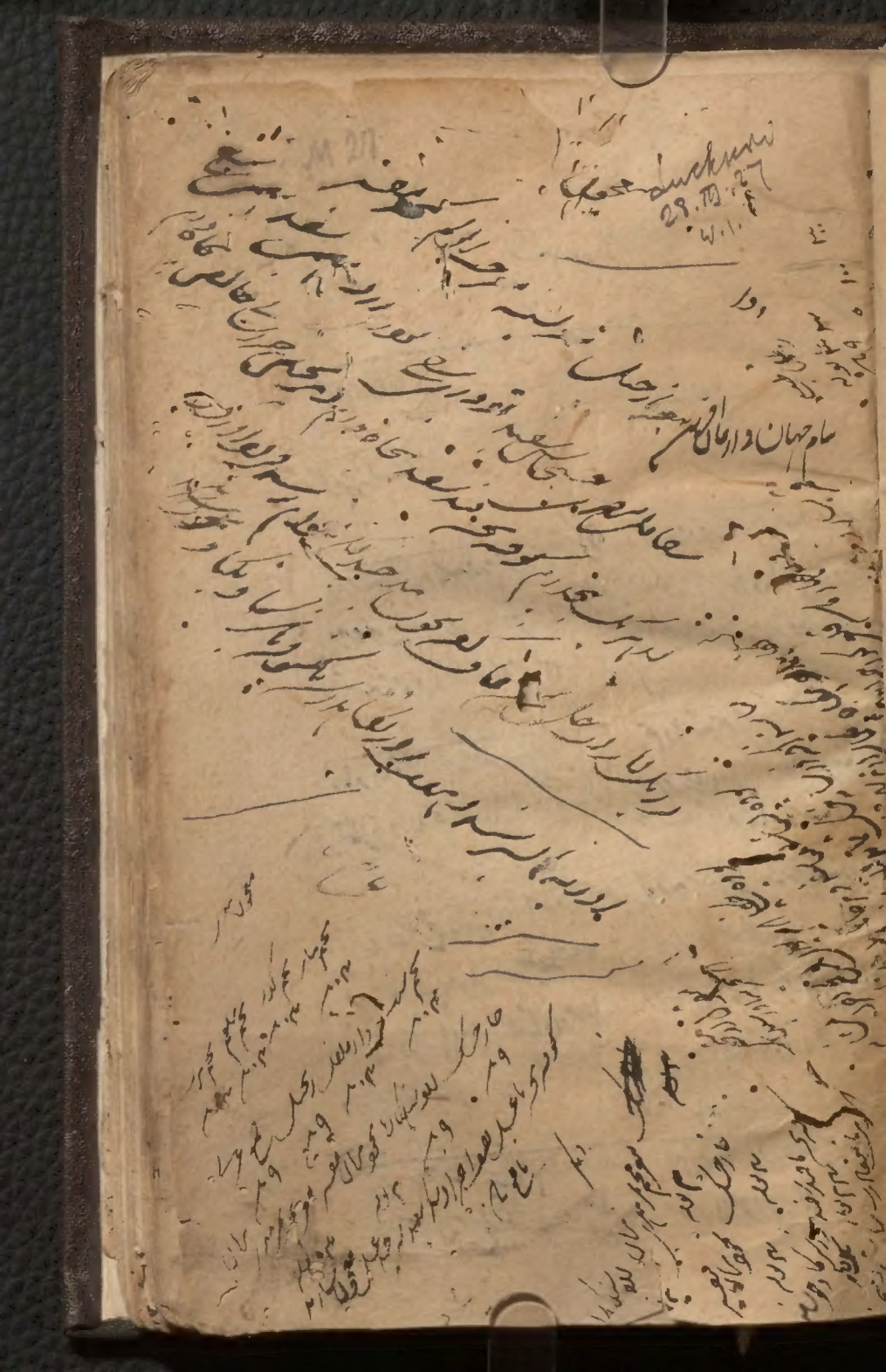
مصرعہ حکیم مرزا جعفر صاحب دار الشفا بر شعر نواب ممتاز الدولہ بہادر

غفار ہی غفور ہی وہ کردگار ہی لا تقنطوا سے دلکو ثبات و قرار ہی
اک وجد میں یہ لب پہ سخن بار بار ہی پروردگار بخش نہ بخش اختیار ہی
رحمت پہ ناز کر کے گنہگار ہم ہوئے

۲۲ اپریل ۱۸۶۸ء

رباعی

[illegible]



بسم الله الرحمن الرحیم

کرم در اول

کرم در جنگ در اول

ربع تخم بلدرم ماسه درم محرق او مضر کرده
و مصلحش سیاوشان بدلش مروارید لوخته
شسته طریق استعمال او مقدمش

شسته هندوبیه بالوماسه درم مضر
مصلحش انیسون و دلچسپ بورل
مخار رقیه خوشبوست مضر

زماد هندوبیه راکلهه مضر سپستن و مصلحش
کتیره و بلاسم مقال مخار خاکشیر بلوط

بم در جنگ هندی مشهور بعضی کوهندارد
و مرد بعضی آنرا نام لکاپی زرد و بیه
جنگ در دوم مخار نوشادر در جنگ

لوبیات سرخ و سفید لوبیا ماش باقلی و
مضر بعضی نفاخ مولد خلط غلیظ مصلحش
حرنگ در نجبیل و سورنجان و مصلح آن
دارچینی و سکنجبین

بیدانجیر هندی مشهور بعضی کوهندارد
و مرد بعضی آنرا نام لکاپی زرد و بیه
جنگ در دوم مخار نوشادر در جنگ

پودنه مشهور و پودنه بری ماده و دم
مضر ایعا مصلحش گل کشنیز بدلش
پودنه بری مخار برگ کشنیز ماده
وشنه بوساقها متعرق و از بهر بیماری
وساقس بزرگ

بیدانجیر هندی مشهور بعضی کوهندارد
و مرد بعضی آنرا نام لکاپی زرد و بیه
جنگ در دوم مخار نوشادر در جن

کرم در اول و خشک در دوم

شادنج غیر مغسول غیر مستعمل مشهور
بشادنه و حجر الدم

کرسنه هندی مقشر تا سه درم مدر خون و
مورث اسهال دموی و مصلح او گل
و گل ارمنی

رب الاثل دو درم مضر احشا و مصدع
محرورین و مصلحش قرفه و سنبل مختار
تخم او که شبیه به تخم شبت و وسط شکافدار
با اندک شیرینی باشد

بیخ لیمون بستانی هندی تا کدو
او بر خشکی غالبتر تازه تا سه درم
مضر ریه محرورین مصلحش سکنجبین
ساق برگش شبیه بکبر تا شیر قلیلی
گلش مایل بسفیدی و تخمش از قرطم کوچکتر
صلابت مختار بستانی تازه

حجر لیهود یکعدد مضر گرده مصلحش
کتیره مختار نیز او بشکل بلوط مخصوص
خصیات مردان ماده او مشتد بر و سفید
مخطط بسیاهی و سرخی جهت خصیات زنان

حجر لازورد شربتش نیم مثقال
فم معده مصلحش مصطکی و موجب کرب
و غثیان و مصلحش کتیره و عسل
حجر ارمنی مختار صاف و شفاف که
او بسرخی و شیرینی مایل باشد

یاقوت سفید از یک قیراط تا یکدانگ

نیل برگ و شاخ او مضر ریه مصلحش
عسل شربتش تا دو درم

تخم

تخم خربزه با تخم خرما با تخم خیار با تخم کدو با تخم شاهدانه با تخم کاهو با تخم بادرنجبویه با تخم بادرنگ با تخم ترنج با تخم نیلوفر با تخم بنفشه با تخم نیلوفر با تخم بنفشه

هر یک از اینها را جدا جدا بکوبند و بپوست بگیرند و بسایند و بیامیزند و بدارند و هر روز صبح بوقت خوردن غذا یک مثقال از آن با آب سرد بخورند و بعد از آن یک ساعت غذا بخورند و بعد از غذا نیز یک ساعت نخوابند و بعد از آن بخوابند و بعد از خواب برخیزند و بعد از برخاستن از خواب یک ساعت بنشینند و بعد از آن بیرون روند و بعد از بیرون رفتن یک ساعت بنشین

گرم در دوم و تر در دوم

انجم بلیولی تا دو مثقال
مضر سر مصلحش عسل

بذر الجزر تا دو درم
بدلش انیسون

حب الزلم مشهور کنگر تا هفت مثقال مضر
حلق مصلحش سکنجبین بدلش حبة الخضرا

سقنقور تازه مشهور ریگ ماهی
غیر نمک کود سرمش تا سه درم مضر محرورین
مصلحش ربوب و تخم کاهو و طبیخ عدس و معین
فعل او عسل و شراب و نبیذ زبیب و تخم مرغ
نیمبرشت بدلش قضیب خشک گاو کوهی

گرم درجه سیوم

گرم در سیوم و خشک در اول

بادام تلخ در گرمی گرم سرمش تا
چهار مثقال مضر امعا مصلحش شکر

رازیانج هندی کولف ازنجر و یک
مثقال و بیخ او در مطبوخ دو مثقال مضر
محرورین مصلحش صندل و سکنجبین

زنجبیل هندوی کوهی دو درم مضر حلق
مصلحش عسل و روغن بادام بدلش
دار فلفل

زفت رطب سرمش تا سه درم
مضر سپرز و سر و مصلحش کتیرا بدلش مثل
او قیر است

سقنقور خشک نمکود گرم در سیوم و خشک
در اول و در هر چیز برابر اوست

گرم در سیوم

سعیه سائله هندی سلارس سرشتی
از یکمثقال تا سه مثقال مضر ریه مضر ریه
مصلحش مصطکی بدلش روغن یاسمین و جند
و نرد بعضی نورنش قطران و ثمن او
رقت رطب و سعیه یابسه قسمی از اوست
سرشتی با دو مثقال مضر مصلح آن
رازیانه بدلش جاوشیر

شبرم هندوی کسوه سرشتی یکدرم
لعاب مضر محرورین و ضعیف اللسان و
مورث تبهای تند محرق و مضعف اشتها
و یکمثقال او کشنده بقی و کرب و غشی و خناق
و سپرز و او نیم مثقال قاتل مصلح آن در
خیسانیدن و استعمال او با آسون و مقل
و هلیله زرد و صبر بدلش مادریون و از استعمال
او اجتناب اولا

جرمل هندی اسپند کوهی سرشتی از
یکمثقال تا دو مثقال مورث غثیان و صداع
و مضر محرورین مصلحش ربوب میوه‌ها و ترش
و سکنجبین و ترشی و بدلش فرد ماناد کوبیده سداب

مر هندی بول ازنک باقلا ما نیم درم
مضر صداع و باعث سدر و مضر مثانه
مصلحش عسل بدلش صمغ بادام و نرد
جالینوس قصب الذریره و قسط تلخ و نرد
بعضی مومیائی و جند و فلفل بحسب مراعات
امراض

مسک هندی کستوری تا نیم درم مضر
محرورین مصلحش کافور و روغن بنفشه
و بوئیدن او مورث زردی رخسار
و شربت او تا سه درم بوی دهان
مصلحش گلاب بدلش مثل او جند و
نصف او سادج

قنه فارسی مازروان صمغی است
سرشتی یکدرم بجهت سموم یکمثقال و
مضر دماغ مصلحش روغن بنفشه و کافور
و مفسد گوشت صحیح بدلش نیم وزن آن
سکبینج و ربع او جاوشیر

ساذج هندی بیرج شیرینی یکمثقال
مضر ریه مصلحش مصطکی است و مضر مثانه
مصلح آن شیرینی

مقل هندی کوکل اول آن شیرینی
یکدرم مضر جگر مصلحش زعفران بدلش
دو ثلث او

گرم خشک در سیوم

اسقیل هندی کانده یعنی جنگلی پیاز تا
دو درم مضر محرورین و مکرب و مضر عصب
صحیح و مصدع و مورث غثیان و مقرح
و مقطع مصلح آن شیرینی که بسنگ تفته
داغ کرده باشند و رطوبت [illegible]
گویند سیر و قردمانا و وج

سکبینج هندی کندل و آن صمغی است
مثل انگوره تا یکدرم مضر محرورین و مورث
اورام باطنی مضر مثانه مصلحش آس و
مضر گرده مصلح آن کتیرا بدلش قند و
زعرور و در رفع سموم را تپانچ بدل او

سیر هندی لهسن تا سه دانه مضر
بواسیر و زنان حامله و شیرده و محرق
خون و صاحبان زحیر و خنازیر و مولد
صفرا و بسیار تند و مضعف باصره

جند بیدستر هندی خانه اود بلاو تا
یکدانگ مضر محرورین مصلحش شیرینی
بنفشه بدلش مثل او وج و [illegible]
فلفل و جند سیاه بقدر یکدرم او کشنده است

سداب هندی سانولی و ساتری تا سه
مثقال مصدع و محرق اخلاط و منی و
مداومت خوردن او مضعف باصره
مصلحش سکنجبین و انیسون بدلش صعتر

و مهیج امراض نایبه و متحجر و مضر [illegible]
مصلح او سکنجبین و آب باقلا و نمک و اضافه
نمودن روغن بادام و روغن کنجد و استعمال کشنیز
و سکنجبین و آب انار ترش و شیرین و امثال آن

گرم در سیوم و خشک در چهارم

فلفل ابیض هندی مرچ سفید نیم درم مضر گرده مصلحش عسل
و یا ماء القرع بدلش زنجبیل

گرم در چهارم

گرم در چهارم خشک در اول ندارد

گرم در چهارم خشک در دوم

شحم حنظل هندی اندرین کاپهل اول آن
شربتش از یک دانگ تا نیم درم مضر دماغ حار
و مصدع در هوای بسیار گرم و باعث
اسهال دموی و التهاب مصلحش کتیرا
و مقل و نشاسته و مضر ابدان ضعیف مصلحش
آب فواکه و بهترین اصلاح وی آنست که
سائیده و بماء العسل سرشته خشک نموده
استعمال نمایند بدلش بید انجیر و سدس
آن حرمل است

حلتیت فارسی انگوزه هندی هنگ از
یک عدس تا نیم مثقال بوئی او مضر
محرورین مصلحش بنفشه و نیلوفر و آب
و شربت صندل و اکثار او مورث اسهال
و قی و تب و مصلحش آب مورد و شیب
صندل بدلش جاوشیر و سکبینج

گرم در چهارم و خشک در چهارم

فوتنج فرنجمشک فارسی شیر درخت
زقوم سرشتش دو قیراط و قسم سیاه

او قتال و زیاده او موجب
اختلال عقل و التهاب
معده و در بعضی مزاج اسهال
مفرط و در بعضی قابض بافراط
و ربع آن سرمه جوی و آب
میوها است بدلش در استسقا
با زیتون و در قولنج

سرد در سیوم

سرد در سیوم و خشک در اول ندارد

سرد در سیوم و خشک در دوم

تمر هندی یعنی املی شربت از هفت مثقال تا
پنج مثقال اکثار او موجب سحج و سعال مضر
سپرز مولد سده مصلحش کثیرا و خشخاش و
بنفشه و لعاب بهدانه و عناب بدلش آلوی سیاه
و در غیر اسهال از رشک و دانه او در سیوم خشک است

ثلج فارسی برف هندی بالا باعث اختناق
حرارت در معده و مجدر و معطش و مورث
سعال و مضر احشا بر ضعف و مبرودین و
اورام باطنی مصلحش فلفل

صندل هندی چندن شربتش یکمثقال مضر باه
و قاطع آن و مضر صوت مصلحش عسل و نبات

سرد در سیوم و خشک در سیوم

اصل لفاح بری یعنی بیخ بیروح الضم هندی
لکهمنا لکهمنیس جهار قیراط مغلظ
خون و مبلد مصلحش روغنها

افیون از خشخاش سفید شربتش از یکعدس تا
باچهار قیراط زیاده از یکدانگ ممنوع و دو
درم او کشنده و مسقط اشتها و قوت
باه بشرط مداومت و مضر فم معده مصلحش
جند و فلفل و فرفیون و دارچینی بدلش

انجبار هندی ندارد شربتش یکمثقال و از
عصاره او یکدرم و از برگش پنج درم مضر سپرز و دل
مصلحش زنجبیل و بدلش مثل او زرشک و ربع

سه مثل او بدر البنج و بکوران او بیخ لفاح
و در احتباس طباشیر و کهربا و کافور

سرد در چهارم و خشک در سیوم

شوکران تخم بنگ [illegible] سرشتش یکعدد

[illegible]

سرد در چهارم و خشک در چهارم

افیون از خشخاش سیاه مضر و مصلح او در [illegible]

معتدل در سردی و گرمی و خشک در اول

هلیله کابلی هندی کابلی هر اشربت از جرم او تا سه مثقال و در مطبوخ تا هفت مثقال بدلش هلیله سیاه

سکنجبین که در وی قند دو چند سرکه [illegible] صاحبان سحج و صاحبان سعال و [illegible] مصلحش ماء الشعیر بدلش جلاب و [illegible]

وهمت مشهور طلا فارسی زر هندی [illegible] از یک قیراط و نیم تا یکدانگ مضر مثانه مصلحش عسل

پر سیاوشان در هندی عوام سنبل [illegible] سرشتش از جرم او تا هفت درم و [illegible] آب طبیخش تا بیست درم مضرش مصلحش [illegible] بدلش جهت آلام [illegible] و نصف آن اصل السوس

معتدل در گرمی و سردی و خشک در دوم

[illegible] یاقوت سرخ [illegible] یک قیراط تا یکدانگ

[illegible] الفار [illegible] تا دو مثقال [illegible] مثانه مصلح آن مرزنجوش

صمغ عربی هندی [illegible] سرشتش [illegible] تا سه مثقال مضر [illegible]

کهربا در اول درجه سرد [illegible]

حضض هندی [illegible] سرشتش [illegible] مثقال تا یکدرم

[illegible]

مخففه بعیر لدغ

اذان الفار اصل السعد انزروت برگ عرب و گل او باقلا بلح
و عصاره برگ او

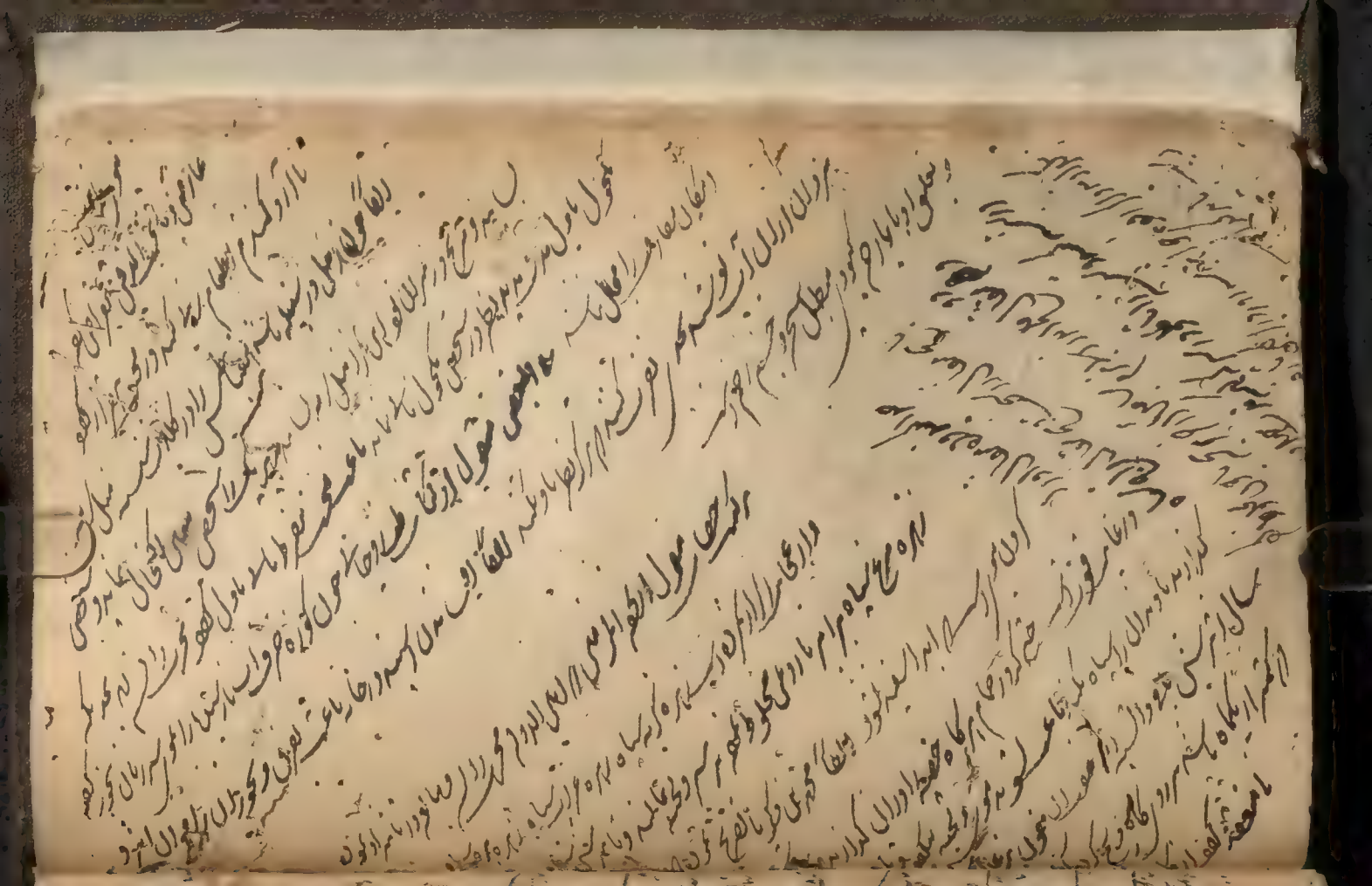
بسفایج تخم انجیر و ورق او نرجس بلح جاورس جمیع اجزای سحر سرو

و جمیع انواع طین حب صنوبر دردی عصاره زیتون سوسن قشور جوز محرق

کثیرا لحیة التیس لسان الحمل

قاطعات دیدان بطن و اذن بعیر ادویه که بکشد کرمهای شکم و گوش را

افسنتین برنج کابلی جعده زوفای خشک



بسم الله الرحمن الرحیم

ترجمه رساله جالینوس از در بول گفته

بنیاد انسان که از سه چیز است و جمیع جاذبه است

دم — روح — نفس

این هر سه چیز که تفصیل آن بالا گذشت بقول بقراط در جهان زیاده است
و در شتا و کهول معتدل المقدار و در شیوخ قلیل المقدار است
از جهت بدن شیوخ مرطوب است

اصناف و انواع اخلاط یازده قسم است

انواع مره الصفرا — انواع بلغم

اصفر — احمر — حلو — حامض

سبیه تلخ یعنی زرده بیضه مرغ — کراثیه یعنی برنگ آب گندنا — مالح — زجاجیه

وقتی که دیده شود بول سرخ
و تیره پس بیشک غلبه خون است
سرخی دلالت میکند بر گرمی
و تیرگی بر رطوبت بر اینها
بول گرم و تر است

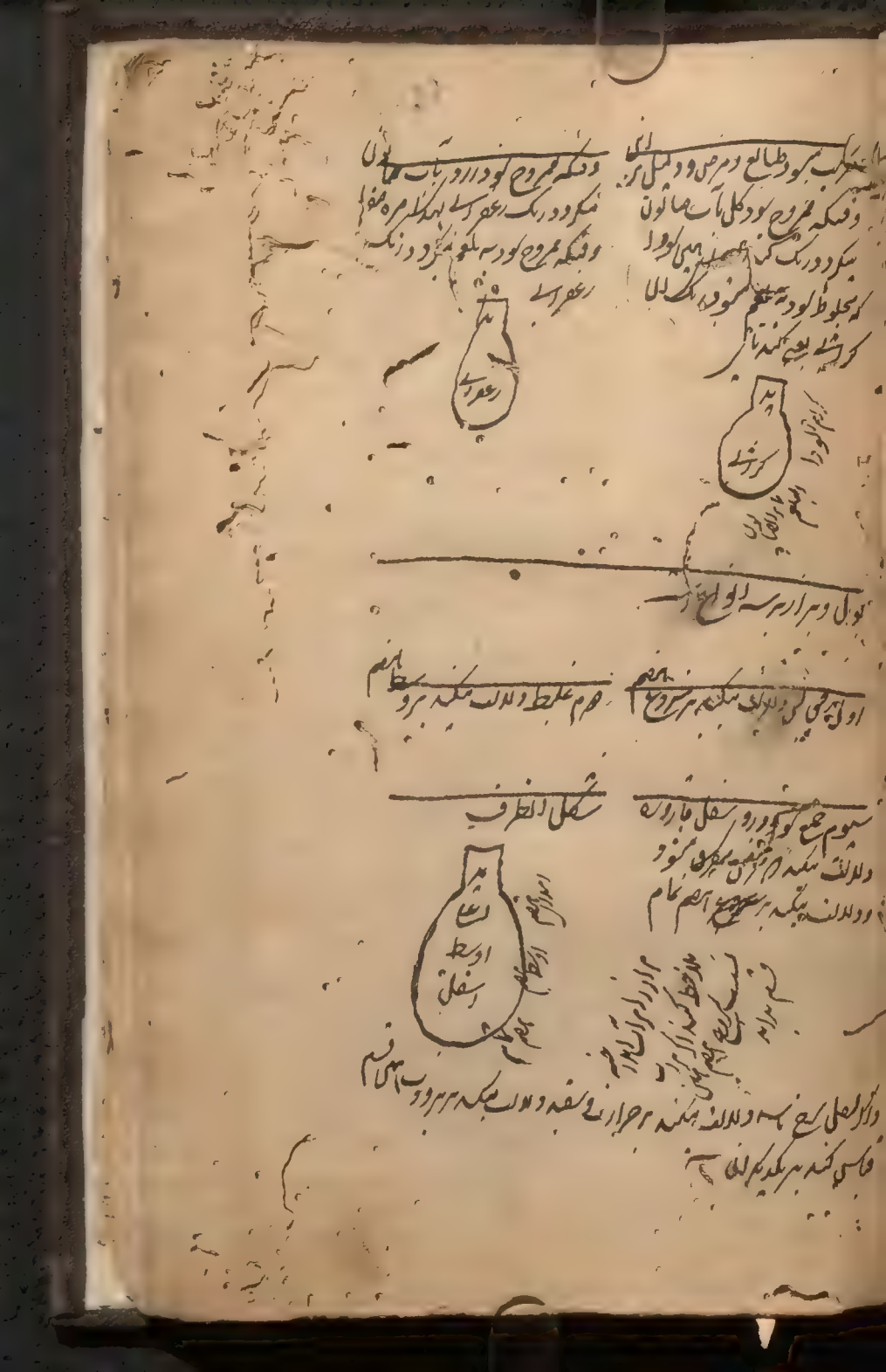
وقتیکه دیده شود بول سرخ و صاف
و رقیق پس غلبه مره صفرا است
سرخی دلالت میکند بر گرمی و صفا
و رقت بر خشکی لهذا صفرا گرم
و خشک است

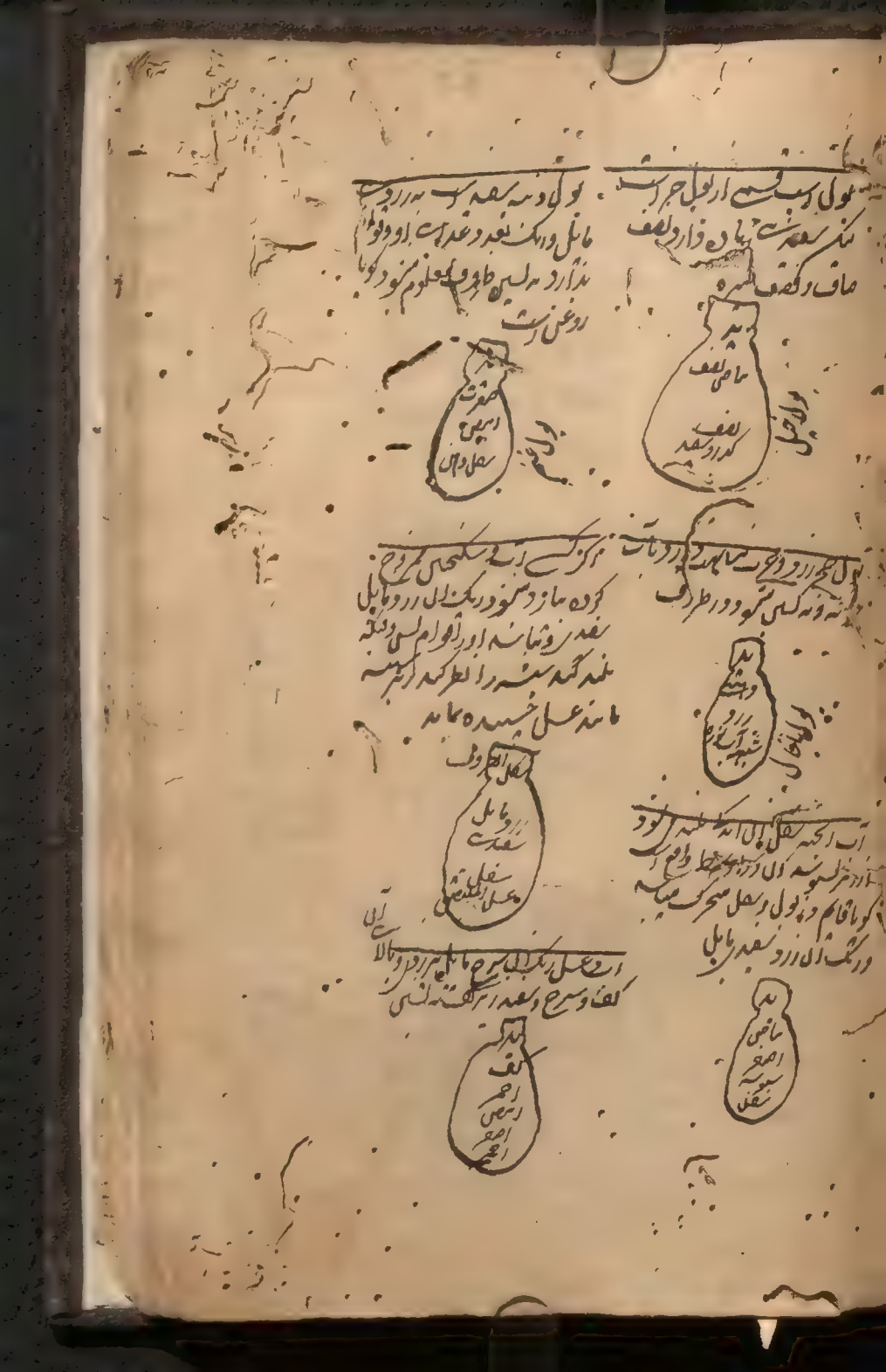
وقتیکه ممزوج شود رنگ زعفرانی
معصفری مانند رنگ ارغوانی
سرخی مایل بر اینها همین خون
ممزوج شود با صفرا میگردد بول
ارغوانی

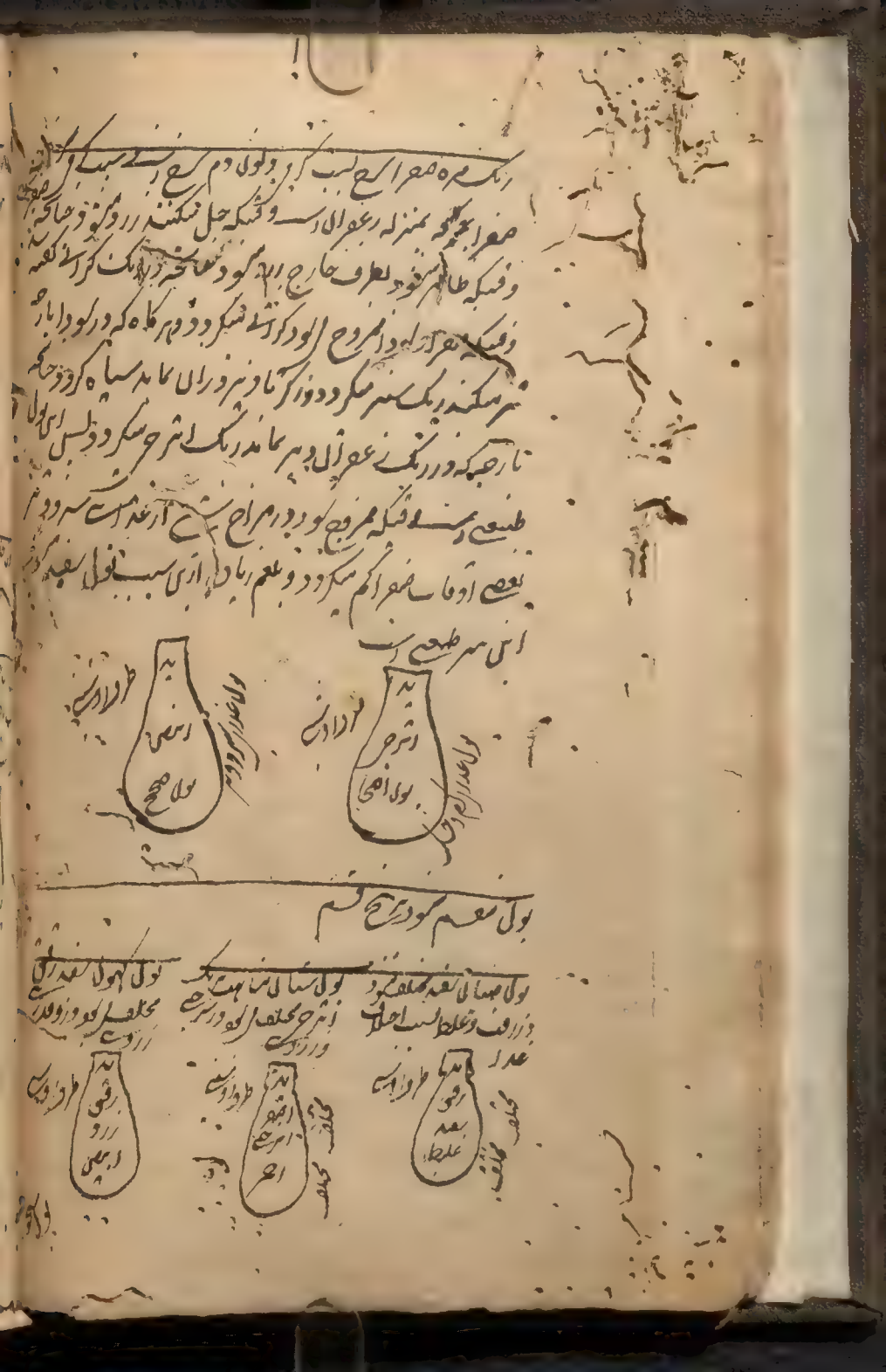
وقتی که دیده شود بول سفید و صاف
و رقیق پس غلبه مره سودا است سفیدی
دلالت میکند بر [illegible] و صفا
و رقت بر خشکی لهذا سودا سرد و خشک است

وقتیکه دیده شود بول سفید و تیره پس
غلبه بلغم است سفیدی دلالت میکند بر برودت
و تیرگی بر رطوبت لهذا بلغم سرد و تر است

وقتیکه ممزوج شود گل برنگ قطران میگردد
سیاه مایل بسرخی بر اینها همین سودا ممزوج
شود لهذا سودا که ممزوج شود بدم
میگردد بول سیاه

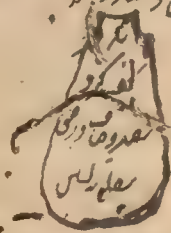






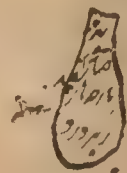
بول سحوق شباهت دارد بر رنگ
ببول صبیان لیکن اندکی مایل به سبزی

بول [illegible] رقیق مایل به صفا
و قوام آن زیر غلظ میباشد و بالای آن
و رقیق و سفید و بالای کف مشتد بر

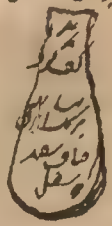


بول حامله و غیره

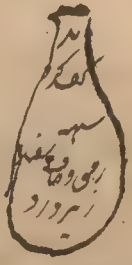
بول زن حامله اگر باشد درد
صاف یا صفای بول پس بول
حامله است



اگر باشد بول درد شبیه
برنگ از زن پس تحقیق دلالت
میکند سراغ حمل را
و اگر نباشد درد زرقت
پس آخر حمل است

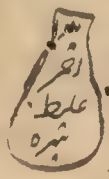


بول بعد جماع



علامات و دلایل جمیع الوان بول

بول حمی دق وقتیکه دیده
بود سرخ و غلیظ و تیره
پس [illegible] بمیرد

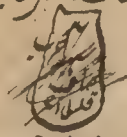


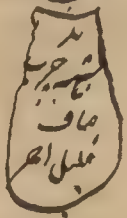
بول حمی دق وقتیکه دیده
بود قلیل و سرخ و تیره
پس بدین حیله ماند

حمی ربع وقتیکه دیده
بود بطرف زرقت
و صفا پس بطول خواهد
کشید

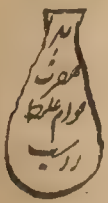
بول حمی ربع وقتیکه دیده
بود در و سرخی و صافی
پس زود بمیرد

بول حمی دق که باسل باشد
و بمقدمه دول یعنی گداختگی
اعضا باشد قلیل سرخ و
صاف و بالای آن چرب

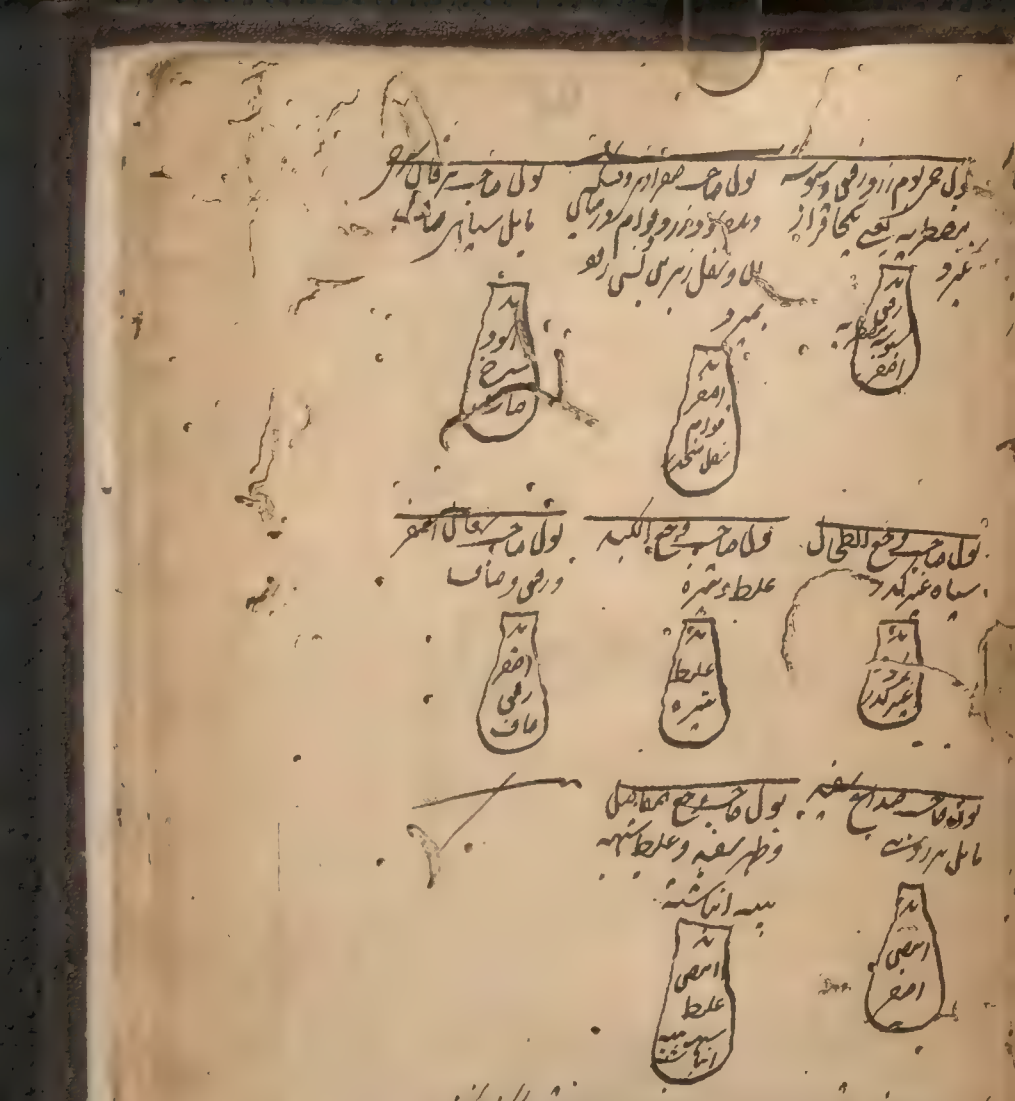




بول [illegible] وقتیکه
دیده بود [illegible]
قلیل زرد و قوام آن
[illegible] باشد [illegible]
طول کشد



بول حمی



بول حمی یوم زرد رقیق و سبوسه مضطربه یعنی یکجا قرار نگیرد

بول صاحب صفراوی و سکته دیده شود زرد و قوام در میان آن و ثفل زیرین کسی زود بمیرد

بول صاحب یرقان سرخ مایل سیاهی صاف

بول صاحب وجع الطحال سیاه غیر کدر

بول صاحب وجع الکبد غلیظ و تیره

بول صاحب سعال اصفر و رقیق و صاف

بول صاحب صداع سفید مایل بزردی

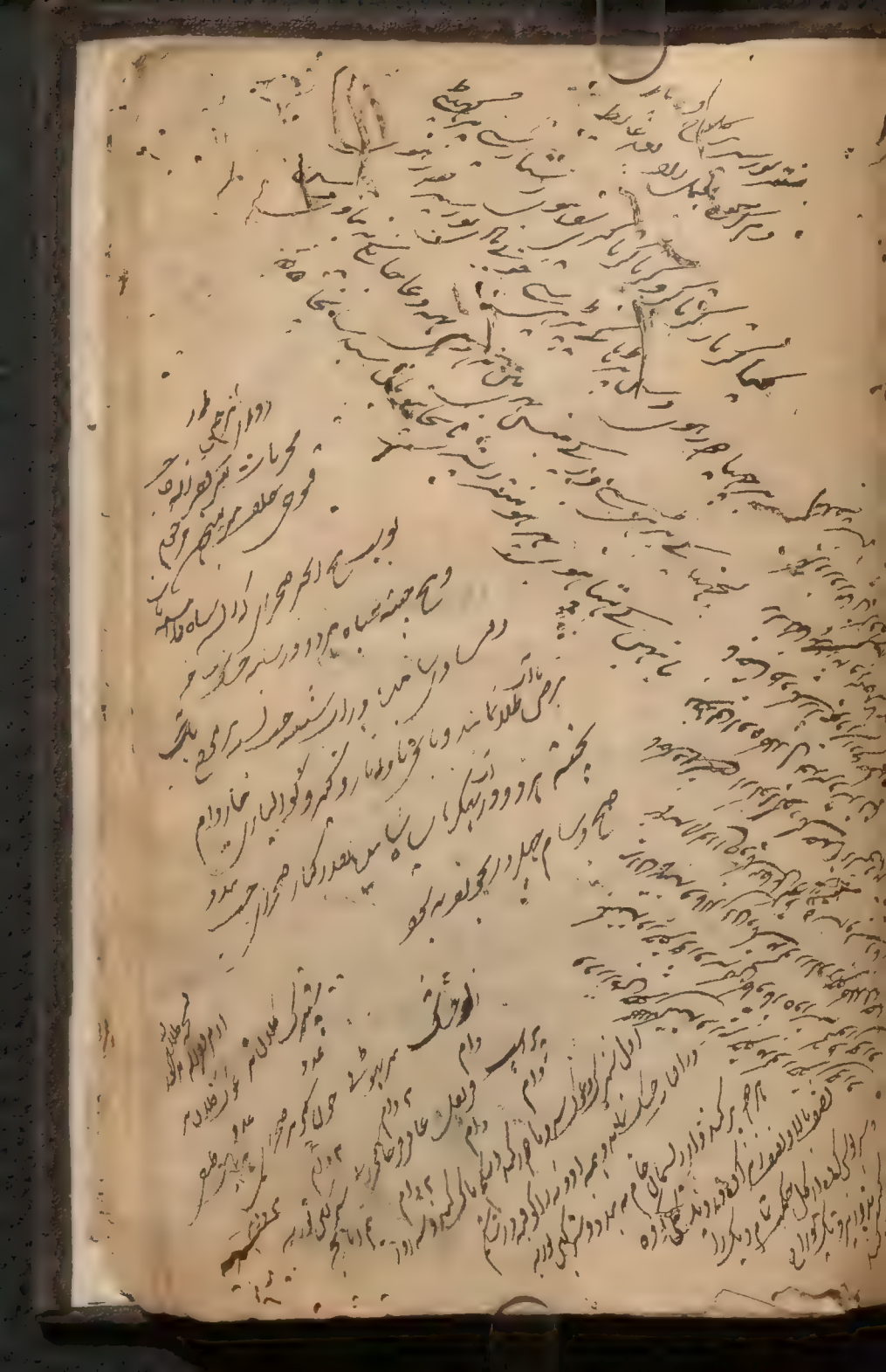
بول صاحب وجع مفاصل و ظهر سفید و غلیظ شبیه به انباشته

هرگاه [illegible] قصاح بول باشد در شب یا روز قصد آن نکند و بول آخر شب را در شیشه صبح به بیند و اگر کسی گوید قوم در روز بخوابند و بعد فراغ خواب بول به بیند در شب نیست چرا که عادت خواب شب است و در شب هضم تمام می شود به تشنگی و زود بدن قاروره انتها بشش ساعت

فصل روزهای بحران

۱	روز بحران است	منذر نیست
۲	روز بحران است	منذر نیست
۳	روز بحران است بحران بیماری خارج از هر سه روز اکثر اتفاق افتد	منذر نیست
۴	روز بحران است	از روز بحران سیم و هفتم خبر دهند ما بیست اگر این روزها بحران بد ظاهر بود بحران روز سیم کند و اگر نیک بحران روز هفتم
۵	روز بحران است اندرین روز بحران های نیک بسیار بود	منذر نیست
۶	روز بحران است لیکن بحران نیک نادر است اگر اتفاق افتد تاریخ باشد	منذر نیست
۷	روز بحران است نیک بود و منذر روز سیم است	منذر نیست
۸	روز بحران است و حکم او حکم روز سیم و پنجم است و نادر بحران سی بود و اگر سوء مزاج بود	منذر نیست
۹	روز بحران است	منذر است به بحران روز دهم مثل چهارم که خبر دهند روز سیم و هفتم است
۱۰	عکس روز هشتم است	منذر نیست
۱۱	روز بحران است همچون روز پنجم و سیم و نهم است	منذر است به روز چهاردهم
۱۲	همچون روز هشتم است	منذر نیست
۱۳	درجه او میانه است نه از جمله روزهاست که دور بحران بود و از آن که در وی بحران نباشد	منذر نیست
۱۴	روز بحران است و از پس هفتم هیچ روزی قوی تر از وی نیست	منذر نیست

۱۵					
۱۶					
۱۷					
۱۸					
۱۹					
۲۰					
۲۱					
۲۲					
۲۳					
۲۴					



بسم الله الرحمن الرحیم

این رساله نبض منقول میشود از
کتاب مفرح القلوب که حکیم محمد [illegible]
مرحوم در شرح حامل المتن قانونچه
تصنیف فرموده و ما بعضی متن
قانونچه را موقوف داشته
عبارت شرح می نگارم

[illegible] و نبض در اصل لغت حرکت رگ را گویند و در اصطلاح عبارت است
از آنچه پیشتر بیاید و در اینجا چند چیز که بعضی از آن موقوف علیه معرفت نبض است
و بعضی از لوازم و شرایط آن ابتدا گفته میشود تا پیشتر در ذکر فصل نبض
ممد و معاون باشند پوشیده نماند که اصابع نباض باید که نرم و لطیف باشد
تا نیک احساس تواند کرد و نباض معتدل المزاج و سلیم الذهن و صحیح الطبع
باید تا قیاس او اعتماد را شاید و نبض در وقتی بینند که نماینده نبض از خشم
و غم و فرح و حزن از امور نفسانی و بدنی و طبیعی چون ماندگی و ریاضت و استحمام
و خواب و [illegible] و گرسنگی و سیری و مانند آن هرچه تغییر میدهد نبض را دور باشد
زیرا که لحاظ نبض بعد این حالات اعتبار ندارد و ایضا باید که همچنانکه مزاج
هر شخصی دیگر است نبض نیز باعتبار هر شخص دیگر میباشد و حسب سنجه و مزاج و عمر
و فصل و سال و هوا متغیر الاحوال میشود لهذا گفته اند که احوال نبض کما حقه
آنگاه ظاهر میشود که طبیب نبض همان شخص را دیده باشد بارها و از حالت صحت
صحت و مرض

بعض امری آخر است اما در صورتیکه در حرکت وضعی عدم تبدل الاجزا
ماخوذ بود اجتماع وضعی با اینی ممتنع باشد کما لا یخفی قسم در بیان
چگونگی حرکت نبض و بیان آنکه محرک او کیست و این مشتمل بر چند قسم است
اول آنکه حرکت نبض بتوتیر است یعنی بطریق صعود و نزول فقط بدون قبض و بسط
پس اجزاء عرق معه ثبوت نسبت آنها با یکدیگر یکبار صاعد میشوند بتمامها
و باز هابط میگردند و استدلال میکنند اینان بآنکه حرکت نبض از قبض
و بسط میبود پس حالت انبساط ازدیاد در عرض عرق مشهود میشد و کذلک
نقصان در عرض وقت میلش بانقباض زیرا که در انبساط لا محاله اجزاء شیء
متعاقب یکدیگر بهر جانب افراشته میگردند و این مستلزم آنست که در حالت
بسط بعض اجزاء عرق اول ملاقی باصبع میشدند بعده متصلاً بعض دیگر
تا که حرکت انبساط بنهایت رسد و همچنان در انقباض بعض اجزا باید که اول
مفارق میشدند از اصبع پس بعض دیگر چون چنین باشد بالضرور فرودن در
عرض بترتیب حالت انبساط و کاهیدن حالت انقباض محسوس میشد و بتجربه
پیوسته که در احساس نبض این معنی مفقود است پس حرکت نبض بقبض و بسط
نباشد و چون حرکت مذکور منتفی شد حرکت بتوتیر لازم آمد بهر آنکه حرکت نبض
ازین دو وجه بیرون نیست و نمیتواند بود و در رد این قول توان گفت که از
عدم احساس ازدیاد و انتقاص در عرض بسطاً و قبضاً لازم نمی آید که انکار نمائیم
از انبساط و انقباض و اعتراف کنیم بتوتیر بهر آنکه علت عدم احساس
تفاوت

حرکت انقباضی و قسری بودن حرکت انبساطی و فیه ما فیه تدبر و تامل

در بیان حرکت انقباضی محسوس میشود یا نه و اطبا را در اینجا اختلاف است

بیشتر بر آنند که احساس او غیر ممکن است بهر آنکه در حس لمس ملاقات حاس

بمحسوس شرط است و شک نیست که شریان حالت حرکت انقباضی مفارق میشود از انامل

و هرگاه نفس شریان محسوس نباشد حرکتش چگونه مدرک میتواند شد و لیکن بر دیگران

این قول ضعیف است زیرا که گفته اند بدیهی است که از هرب محسوس مفارقت او از

حاس لازم نمی آید چرا که میتواند که حاس نیز بتبع وی حرکت کند پس با وجود

هرب ملاقات بینهما حاصل باشد و عام است که ملاقات بلا واسطه بود در حاس و محسوس

یا بواسطه باشد چنانچه در عرق و انامل است و بعضی بر آنند که آخر حرکت انقباضی

محسوس نمیشود زیرا که عند وصول شریان بمرکز خویش بتحقق مفارقت واقع میگردد

از انامل اما اول انقباض شک نیست که محسوس میگردد در چهار جنس از نبض یکی

از آن قوی دوم عظیم سیوم صلب چهارم بطی است و استدلال آورده اند اینها

بر قول خود آنکه جلد انامل در اول انقباض ملاقی میباشد شریان را بهر آنکه شریان

چون قرع انامل میکند حالت انبساط بالضرورة احداث مینماید انخفاض در اجزای

انامل بسبب غمز پس هرگاه شریان میل بحرکت انقباض میکند اجزای منخفضه اصابع

نیز عود مینمایند بوضع طبیعی خود بنا بر زوال غمز غامز پس همچنانکه شریان رجوع

بمرکز خود مینماید اجزای انامل نیز بمصاحبت او بهیئت اصلیه راجع میگردند تا مسافت

انغماز بنا بر غلبه حرکت انقباضی نیز در این مسافت مدرک میگردد در احساس اربعه

چه اگر باشد

ظاهر آنست که سکون داخلی اطول از سکون خارجی است بهر آنکه مقرر شده بطور
بیان آنکه انبساط شریان را وقت انقباض قلب میدانند که زمان سکون
داخلی شریانی بعینه مطابق زمان سکون خارجی قلب است و اظهر است که سکون
خارجی قلبی اطول از سکون داخلی است و وجه اطالت زمانی که بعد حرکت
انبساطی مر قلب را حاصل است نظر بسکونی که بعد حرکت انقباضی و مرا
حاصل است آن است که شک نیست که قلب مضطر است بانبساط و انقباض
دائم و هلاک امر جهت حصول بروح همین دو حرکت است لیکن از آنکه اتصال
حرکتین متضادتین محال بود افتقار بسکون نیز ضمناً لازم آمده پس احتیاج بسکونین
بالذات نباشد اما از آنکه بقای هوا در قلب بزمان سکون انبساطی میباشد و بودن
هوا زمانی معتد به در آنجا مطلوب است جهت تعدیل مزاج روح و استحاله او بجوهر
و بهر آنکه از زمانی معتدل بمقدار لازم پس غالب آن بود که سکون داخلی
شریان و سکون قلبی خارجی معاً واقع میشوند در یک وقت و سکون داخلی قلبی
اقصر از سکون خارجی قلبی است بخلاف سکون شریانی که خارجی وی اقصر از داخلی
اوست چون از ذکر تمهید این مقدمات فارغ شدم بمدعای متن رجوع
مینمایم چنانچه مؤلف گفته والاجناس التی تعرف منها حال عشرة یعنی
جنسهائی که شناخته میشود از وی حال نبض ده است و مراد از حال نبض حال
ادله نبض است و تقیید اضافت حال به ادله از آن نمودم که اجناس مذکور اجناس
نبض نمیتوانند شد کما توهم جمع من الاطباء بهر آنکه شیء واحد را محال است

النبض

از آنچه عرق را حاصل است از ارتفاع وی بسوی انامل و انحفاظش از آنها
و از آنکه هر قطر از اقطار ثلثه را وسطی است و دو طرف که افراط و تفریط است
واجب آمد که انواع بسیطه مذکوره نه باشند طویل قصیر معتدل بینهما عریض
ضیق معتدل بینهما مشرف منخفض معتدل بینهما نوع نخستین از بسایط
تسعه طویل است و وی آنست که یافته شود اجزاء او در طول بیشتر از معتدل
و سبب بالذات بیض طویل بسیاری حرارت است مع اطاعت آلت و تمکن قوت و
سبب بالعرض وی هزال و لاغری است و نوع دوم قصیر است که ضد طویل باشد و
سبب بالذات وی کمی گرمی است یعنی غلبه برودت مع عصیان آلت و ضعف
قوت و سبب بالعرض وی فربهی مفرط است از شحم و نوع سوم آنکه معتدل بود در
طول و قصر زیرا که در اکثر بسایط مخالفت تقابل ضدیت است پس وسط بینهما
لازم باشد و دلالت میکند بر اعتدال و برابری گرمی و سردی و از این
اعتدال نیز مقصود اعتدال قسمت است کما لا یخفی طول و قصر و جز آن که در باب
بیض ذکر شود همه آن امور اضافیه اند که بدون اضافت و مقیس علیه بمنوال
شناخت نهد اطبا بهر معرفت دو طریق گفته اند طریق نخستین که جالینوس وضع
کرده و شیخ میر آنرا پسندیده چهار گونه است یکی آنکه مقیس علیه بیض معتدل حقیقی
باشد و اینچنان باشد که فرض کنند مزاج مذکور را موجود پس بمقدار سازند برای
او بیضی که لایق بدان بود و بعده بیض هر شخص را بدان بیض مفروضه ذهنی قیاس
کنند تا بمقدار بعد و قرب او از آن اعتدال معلوم شود دوم آنکه مقیس علیه بیض

نبض قوی را عظیم بودن لازم نیست میتواند که قوی با غیر عظیم جمع شود و ضعیف
با عظیم چه ظاهر است که اگر رگ مطاوع نبود مر انبساط را بنابر صلابت معذالک
قوت قوی باشد نبض قوی خواهد بود غیر عظیم و کذلک اگر رگ شدید اللبث
بود و گوشت و پوست که بالای اوست از کثافت و آکندگی رگ را افشرده باشد
رگ مذکور با دنی تحریک انبساط تام می پذیرد و معذالک عند العمر تدافع نمیکند
اصلا پس جمع میشود غیر قوی با عظیم و غیر قوی با ضعیف یا متوسط در قوت
و ضعف فالحاصل نبض عظیم با ضعیف ممکن الجمع است و کذا با متوسط در قوت
و ضعف انتباه باید دانست که این جنس نزد قرشی نه قسم میشود و وجه وی
آنست که بقول جمهور محرک انبساط و انقباض رگ یک چیز است یعنی قوت حیوانی
و بر قول قرشی محرک عرق در بسط قوت طبیعی شریان است و محرک او در قبض
قوت قلب به توسط جذب روح و امتناع خلا و در ابتدا تحت نبض مشروحا گفته شد
پس بنظر قرشی ممکن است که قوت شریان ضعیف بود و قوت قلب قوی و بالعکس
اما حصول اقسام تسعه ازین جنس چنان باشد که فرض کنیم در هر واحد انبساط و انقباض
قوت و ضعف و توسط را پس بالضرور حاصل می آید در انبساط نزد مرکب
سه قوی و سه ضعیف و سه معتدل و آن نه باشد بدین وجه انبساط قوی با انقباض
با انقباض ضعیف انبساط قوی با انقباض معتدل در قوت و ضعف انبساط ضعیف
با انقباض ضعیف انبساط ضعیف با انقباض قوی انبساط ضعیف با انقباض معتدل
در ضعف و قوت انبساط معتدل با انقباض معتدل انبساط معتدل با انقباض

قوت انبساط معتدل با انقباض ضعیف و معلوم باشد که اگر حرکت انقباض
بر خلاف طبع شریان بود هر چونکه طبع شریان قوی‌تر خواهد بود انقباض
ضعیف‌تر خواهد بود مگر آنکه تعارض کند او را قوت قلب و اگر انقباض قوی
بود لازم است که انبساط ضعیف باشد و این بهر آنست که در حال انبساط
قوت قلب تعارض نمی‌شود مر قوت شریان را و ظاهر است که قوت و ضعف
اعتدال که در باب حرکت انقباض ذکر یافته باعتبار امکانیت اوست نه باعتبار
درک آن زیرا که بالفرض والتقدیر اگر انقباض محسوس باشد چنانچه بعضی گفته‌اند
اما قوت آن حرکت مدرک نمی‌تواند شد اصلاً بهر آنکه جهت درک قوت و ضعف
حرکت مصادمت عرق با تأمل من حیث الانبساط شرط شده و این معنی در
انقباض غیر ممکن است لان العرق یهرب من الاتأمل فی الانقباض فلا
یحصل التدافع بین الحاس والمحسوس واذا کان کذلک کیف یحکم بالقوت
والضعف فیه آنچه درین اشتباه ذکر یافت مقوله قرشی بود و تقسیم
جنس بر نه قسم فایده جز این نمی‌بخشد که نقض در مدلول دلالتها میکند
چه برین تقدیر ممکن است که قوت رگ قوی باشد و حال آنکه دل ضعیف بود
و بالعکس پس آنچه مؤلف در متن گفته که القوی یدل علی قوت الحیوانیة و
الضعیف علی ضدها علی الاطلاق راست نیاید و الا فی الحقیقة همان سه قسم
که با انبساط تعلق دارد و لا غیر و در تجربه نیز آنچه یافته شود مؤید قول جمهور
است یعنی قوت نبض مطلقا نشان قوت دل است و ضعف او نشان
ضعف آن

انبساط بطی انقباض معتدل انبساط معتدل انقباض سریع انبساط
انقباض بطی هر دو بطی سریع و هر دو بطی و هر دو معتدل اما از آنکه حرکت
انقباضی کمتر محسوس است ساقط الاعتبار شده و باعتبار زمان حرکت انبساط
انواع این جنس محصور در سه آمده و معنی حرکت و سکون حقیقی و مجازی
جنس خامس نیاید و فرق در سریع و متواتر نیز مبرهن گردد فایده سریع را
قصر زمان حرکت لازم است اما قصر زمان حرکت را سرعت غیر لازم زیرا که
هرگاه مسافت قصیر خواهد بود بالضرور زمان حرکت قصیر بود اگرچه حرکت بسرعت
نباشد و فرق در قصر زمان حرکت نبض که بسبب قصر مسافت بود در آنکه بسبب قصر
زمان سرعت باشد آنست که در اول جایز نیست که نبض شاهق بود بخلاف
که در وی قید نیست که شاهق بود یا غیر شاهق و فرق در اول و در ثانی که غیر
شاهق بود آنست که اگر زمان حرکت حسب مقتضای مسافت بود از قصر مسافت
باشد و اگر زمان حرکت کوتاه تر از مقتضای مسافت بود از سرعت باشد
مقدار مسافت فرض کنند پس زمان حرکت بر آن قیاس نمایند تا روشن
که از قصر مسافت است یا از سرعت حرکت فافهم انه غامض الجنس الرابع
الماخوذ من قوام الآلات جنس چهارم گرفته شده است از قوام رگ و قوام
عبارت است از هیئتی که حاصل شود مر جسم را و بدان حکم کرده شود بر حجم و
وی سخت است یا نرم و در اکثر استعمال او بر اشیاء سائله می آید لهذا
در شرح تلویح گفته القوام بکسر القاف هیئة عارضة للجسم الذی من شانه
سرعة السیلان

آنچه گفته شد از امتلاء روحی گمان نشود که روح بدون وفور خون کثرت می‌یابد
زیرا که ارواح بنابر لطافت سریع التحلیل است پس تا که ماده ممدوده او بود
خون را بسبب کثرت در وی ظهور نمیکرد ولیکن چون تکون روح از خون همیشه
یکسان نیست گاهی کمتر متولد میشود و گاهی بیشتر آنجا که تولد روح نسبت بمقدار
خون افزونتر بود امتلاء را بروح منسوب میسازند و آثار مخصوصه مذکوره او
در وی بروز میکند و آنجا که تولد روح نسبت بخون و عادت کمتر باشد امتلاء
را بخون منسوب مینمایند و گرنه امتلاء روح را کثرت خون شرط است اما امتلاء
خون را کثرت روح لازم نیست و آنجا که تولد روح بمقدار خون باشد امتلاء را
بهر دو مخصوص میسازند چنانچه گفته شد که امتلاء سه گونه است و در تقدیر ظهور امتلاء
در هر دو علامات مخصوصه هر واحد که ممکن الاجتماع بوند ظاهر است و
نبض نهی ضد ممتلی است و دلالت میکند بر قلت خون و روح از تمام یا از بدن
و این را که خالی میگویند نه باعتبار آنست که هیچ چیز در جوف شریانها نیست
زیرا که خلو شرائین از خون و روح محال است بل باعتبار آنست که رطوبت
مائیه جوفیه نسبت بحالت اعتدال کمتر است و بالا گذشت که امتلاء شریان
امتلاء تمام بدن شرط نیست پس خلو شریان را قلت خون بدن شرط نباشد
حاصل آنکه از مجرد امتلاء نبض حکم بر امتلاء تمام بدن نتوان کرد آثار امتلاء
تا که از دیگر وجوه نیز معاونت نکند و کذلک از خلو نبض بدون دیگر اعراض
خلو حکم بر قلت خون بدن نتوان کرد این نکته واجب البیان بود که از

مغالطات

من وزن الحرکه جنس هشتم با خود است از وزن حرکت عرق و وزن در
لغت عبارت است از آنکه قیاس کنند چیزی بچیزی تا مستحصل شود از آن قیاس
کردن نسبتی که میانهما واقع باشد و نزد اطبا عبارت است از آنکه زمان یکی از دو
حرکت را بزمان حرکت آخر یا زمان یکی از دو سکون را بزمان سکون آخر یا زمان
یکی از دو حرکت را بزمان یکی از دو سکون قیاس کنند و ظاهر است که هر واحد از این
حرکت و سکون را زمانیست و هر واحد از این دو زمان را مقداری است و مر آن
مقدار را نسبتی است و این مجموع ده وجه میشود اول آنکه قیاس کنند زمان
انبساط را بزمان انبساط دوم آنکه قیاس کنند زمان انبساط را بزمان
انقباض سیوم آنکه قیاس کنند زمان انبساط را بزمان سکون خارج چهارم آنکه
قیاس کنند زمان انبساط بزمان سکون داخل پنجم قیاس کنند زمان انقباض را
بزمان انقباض ششم آنکه قیاس کنند زمان انقباض را بزمان سکون خارج هفتم
قیاس کنند زمان انقباض را بزمان سکون داخل هشتم قیاس کنند زمان سکون
خارج را بزمان سکون خارج نهم آنکه قیاس کنند زمان سکون داخل را بزمان
سکون داخل دهم آنکه قیاس کنند زمان سکون خارج را بزمان سکون داخل
لیکن بدانند که نزد شیخ مراد از وزن درین جنس ثامن مقایسه زمان حرکت است
بزمان سکون و آن در جنس استوا و اختلاف داخل است مقصود از زمان حرکت
و زمان سکون که درین جنس مقایسه بدان متعلق گشته هر دو حرکت و هر دو
سکون است یعنی عام است که زمان حرکت انبساط را بزمان یکی از دو سکون قیاس کنند

یا زمان حرکت انقباض را بزمان احد السکونین قیاس نمایند اما این در صورتی
است که هر واحد از امور اربعه یعنی هر دو حرکت و هر دو سکون را مدرک بودن
فرض کنند و گرنه مراد از زمان حرکت حرکت انبساط باشد فقط و از زمان سکون
زمانیکه بین الانبساطین واقع است یعنی زمانیکه حرکت در آن محسوس نمیشود و
تفصیل این مقدمه بالا گذشت اکنون در یابند که نبض ماخوذ از وزن دو گونه است
یکی را جید الوزن حسنه گویند دوم را غیر جید الوزن سیئه نامند و این
سه گونه است چنانکه بیاید اما مولف بذکر آثار جید الوزن اقتصار کرده چنانچه
گفته فهو ان یکون زمان السکون مساویا لزمان الحرکة و یدل علی اعتدال الحال
فی الانبساط و الانقباض پس وی آنست که باشد زمان سکون مساوی مر
زمان حرکت را و دلالت میکند بر توسط حال در انبساط و انقباض و
در اینجا چنان تقدیر باید کرد اما الماخوذ من وزن الحرکة ینقسم الی حسن الوزن
و ردی الوزن اما الحسن الوزن فهو ان یکون الخ و چون حال ردی الوزن
از خلاف این مفهوم میشد ذکر آن نیز ساقط شده بالجمله دانستن صحیح همان
قدر است که مرقوم شد و آنچه در بعضی نسخ مفصل بیان حسن و ردی است
حق آنست که عبارت دیگر کتب در اینجا تضمین کرده اند فایده در بیان
جید الوزن و غیر جید الوزن جید الوزن آنست که نسبتی که بین ازمنه
امور اربعه نبض است بر مجری طبیعی بود حسب اسنان و بلدان و فصول و انواع و

و تدابیر

که زاید بود در طول و عرض و عمق شهوق یعنی مرکب از سه بسیط باشد و نبض
صغیر ضد عظیم بود یعنی ناقص بود در اقطار ثلثه و معتدل در عظم و صغر آنست
که متوسط بود درین امور ثلثه و [illegible] و بعضی از مرکبات نبض غلیظ است که
زاید بود در عرض و شهوق یعنی ازین دو قطر بسیط مرکب باشد و [illegible] ضد غلیظ
است و معتدل در غلظ و دقت آنست که متوسط بود درین دو امر و این اقسام
شش گانه دلالت میکنند بر آنچه دلالت میکند بر وی بسایط زیرا و چون
اسباب بسایط ذکر یافته از اجتماع وی حکم بر مرکبات توان کرد و در اینجا
فواید زواید گفته میشود بدانکه برای عظم نبض سه چیز در کار است یکی حرارت
زاید که محتاج بتبرید کثیر باشد دوم مطاوعت آلت یعنی رگ سبب لینت قابل
بود مر فعل قوت حیوانی را و عصیان نکند در آن سوم مساعدت قوت
یعنی قوت حیوانی قوی بود و قادر باشد بر آنکه رگ را حرکت دهد بکمال انبساط
چه ظاهر است تا که این سه چیز بهم نشوند عظم در نبض پدید نیاید بر طور جمهور و از آنکه
درجات احتیاج بتبرید یکسان نیست هرگاه حاجت زاید میباشد از آنچه موجب
عظیم است سرعت تبرید زیاده میشود با عظم و چون حاجت زیاده بر میباشد با وجود عظم
و سرعت تواتر هم منضم میگردد و اینهمه که گذشت نظر بعظم حقیقی است چه اگر
عظم غیر حقیقی بود ازین مبحث خارج است و آخر فصل در نبض اعراض نفسانیه
و اسباب صغر از ضد اسباب عظم معلوم است یعنی عدم حاجت کثیر و عدم مطاوعت
آلت و مساعدت نابودن قوت و سبب دیگر جهت صغر نبض انضغاط قوت است تحت

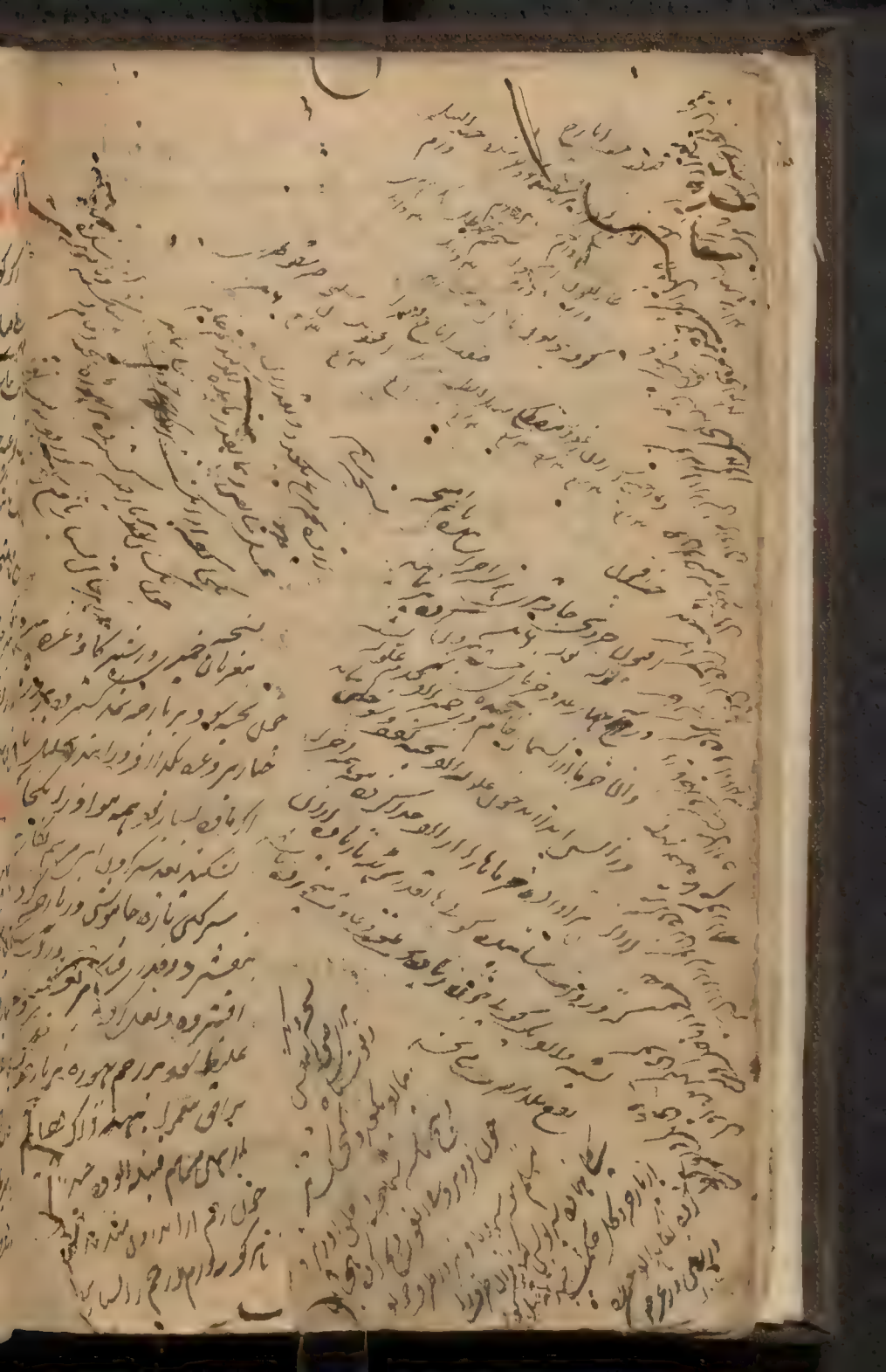
ماده غذا

ماده غذائی یا کثرت ماده خلطی یعنی اگرچه در اصل قوی بود بواسطه انضغاط
ضعیف میگردد اما انضغاط از غذا چنان باشد که هرگاه غذائی کثیر المقدار
بر معده وارد شود گرانی میکند بر قوت و سست میسازد حرارت غریزی
را پس قوت را و انضغاط از خلط چنان باشد که خلط متعفن در محلی مجتمع
شود و بکثرت کمیت و کیفیت قوت را منضغط نماید و نظیرش حال نبض است
در اول تبهای تب از آن است که چون بعد اجتماع ماده در مستقر عفونت
طبیعت غلبه میکند و بازاله آن توجه مینماید رقت و لطافت در خلط مجتمعه
پدید می آید و بکثرت تحلیل میگراید پس بنابر زوال ثقل قوت در قوی عاید
میشود و نبض عظیم میگردد و بعد زمان شروع تب باید دانست که قوت را تا ممکن
است که تحصیل مقصود نماید بعظم فقط تعدی نمینماید بسرعت و تا ممکن
باشد او را که تحصیل مقصود نماید بعظم و سرعت تعدی نمیکند بتواتر و مثل
قوت درین امر مثل کسی است که برای کاری مشی کند و آن کار مهم باشد
نخست گام فراخ نهد تا مسافت زود قطع شود پس اگر اهتمام بکار راند
بود با وجود فراخی گام سرعت نیز منضم سازد و اگر از آن هم زاید باشد تواتر
هم بآن یار کند سرعت در مشی آنست که زمان بودن قدم بر زمین کوتاه بود
و تواتر وی آنکه زمانه واقع بین الخطوتین کوتاه بود همچنانکه عند
خروج از اعتدال نخست حاصل میشود عظم پستر سرعت پستر تواتر کذلک

هم بآن یار کند

مدت ورم تمام حدوث ورم در ما عضا بشرط نفخ اما چون ورم آغاز کند تا آخر کمتر باشد نفخ
قوی تر سریع و صوار تر کود نفخ طبکه وجع ظاهر بود اما اگر در باطن باشد هم اثر را بیذیرد
صغیر و صعف بسکه نبض را وهر کاه وجع صعب کود نبض را صعب کند و صغیر و صوار تر سریع
و هر جوکه مدت وجع زود تر کرد و بغیر نبض صوبر و بسیر باشد و وقتیکه ورم در دهان باشد صعب
دقوت شاقطا کند نبض علی کرد و فاسد و ذر نبض او ورم و نغیر ورم نبض را دو کونه باشد
یکی انکه ورم بسیر باشد تمام مدت را تغیر سازد دوم انکه ورم از بسیر خالی خالی باشد تا انکه ورم
حار و عظیم بود یا در عضو شریف باشد و حکم احداث کند تا بسکه عظیم بود دو سه روز عضو شریف
اما شده تا وجع باشد که در بن هر سه فضه نبض تمام مدت تغیر کند دوم انکه ورم تغیر کند
مکر عضو متورم زلوانی ورم سخت و عظیم باشد و از اعضا شریف نفخ در سه دو دو شبانه روز
و بی وجع شده باشد و امحنی ورم در عضو متورم هم آخر مال تغیر نبض کود که بسیر باشد
متصل باشد و تبت او بسیر باشد محاوره سرایت کند چه اکر ورم بطرفی بود و بسیر باشد از وجع
کرند بسیر بسیر باشد آن عضو متورم نیز هم بحالی خود میباشد و تغیر در ان راه نیابد انکونا
دریابند که تغیر نبض از ورم بچکونه باشد یکی انکه در هر نوعی از انواع ورم تغیر هر حالی دکر
بود دوم انکه در مدت ورم هر وقتی نشانی دکر بود سیوم انکه مقدار ورم تا چها روز کاه باشد
چهارم حس عضو متورم علامات مختلف باشد پنجم انکه بسبب طبع و حس اعضا متورم آثار
متنوعه بود حتاکه کفته نشود اما تغیر که حسب انواع بود حالی باشد که اکر ورم حار بود نبض
متسارع و مر تعش و سریع و متواتر باشد و هر چند صلبتر کردد نشانها ظاهر تر کردد و اکر
ورم لین بود نبض موجی تر کردد و اکر بارد و بود نبض اضعاف و بطی باشد و هر کاه خراج حبیث
نبض از نشانها تکردد و موجی تر کردد و اختلاف در ان ظاهر تر کردد و لسانها تا کرد
و لوانی کمتر کردد و خشکی حرارت اما تغیر در مدت حالی باشد که در ابتدا ورم کم
نبض عظیم مرو و بسیر و بسیر و متواتر باشد همچنانکه در ابتدا ورم او حاد بود و در انتها کم

دو ورم

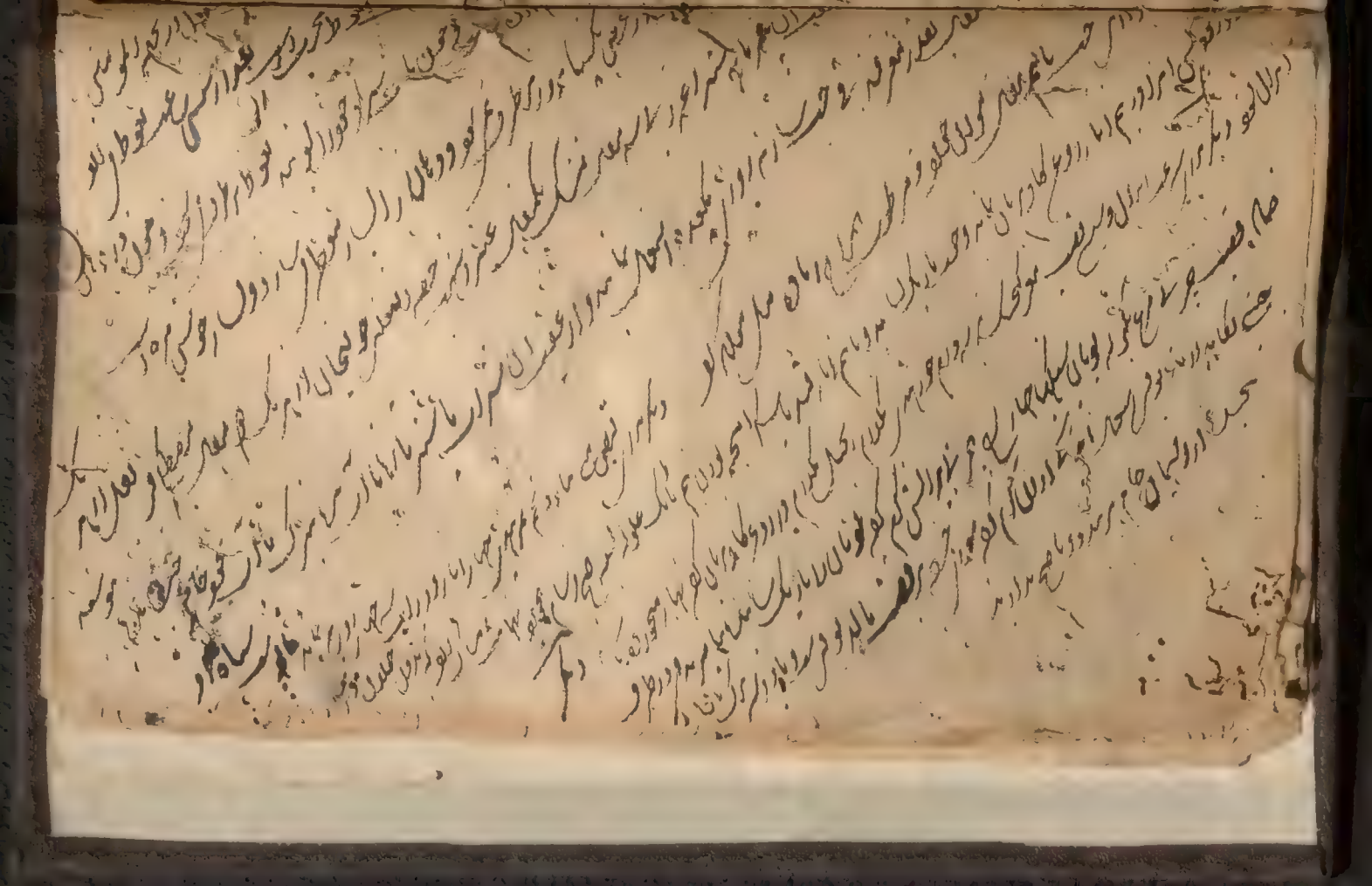


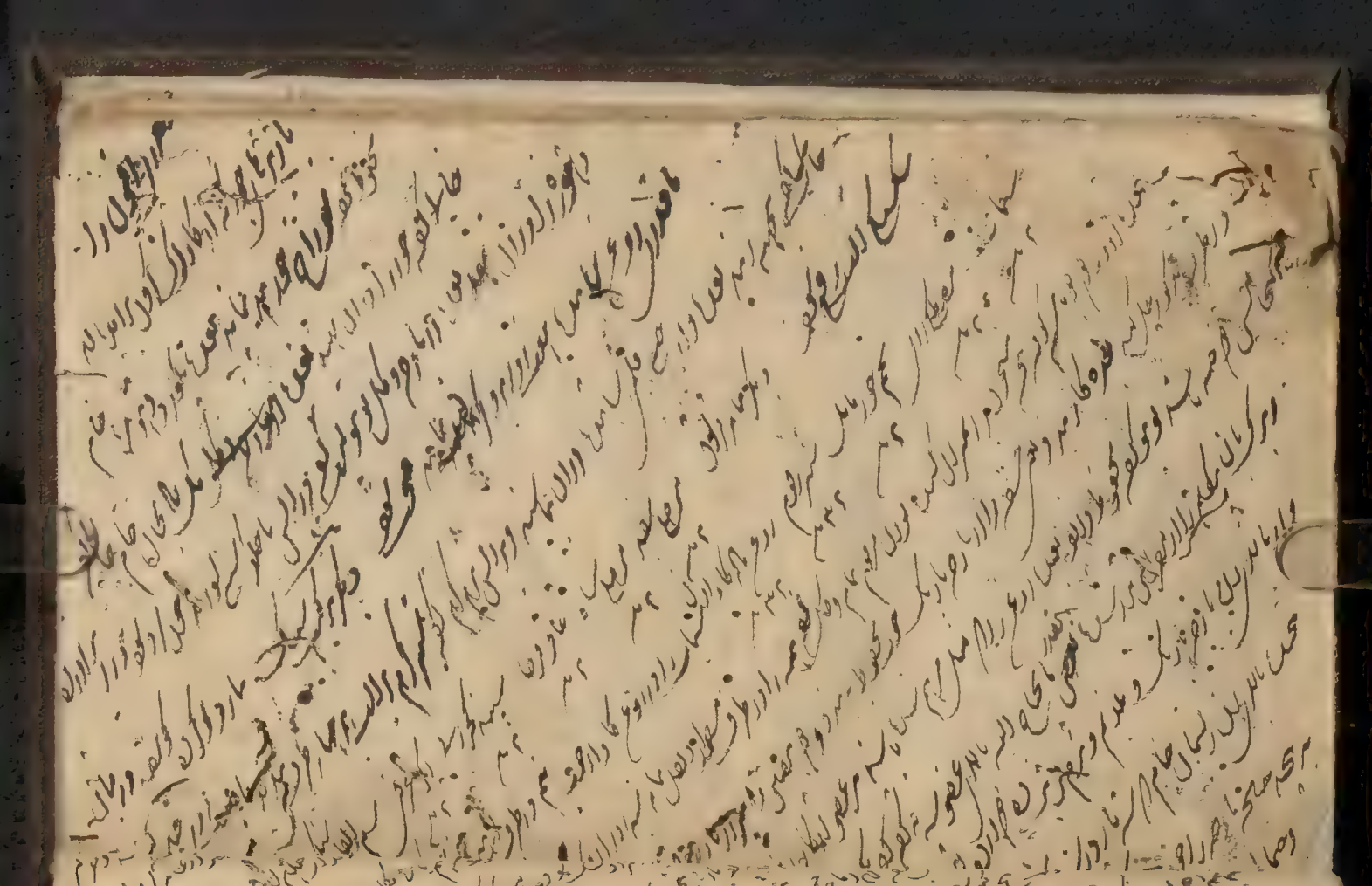
[illegible]

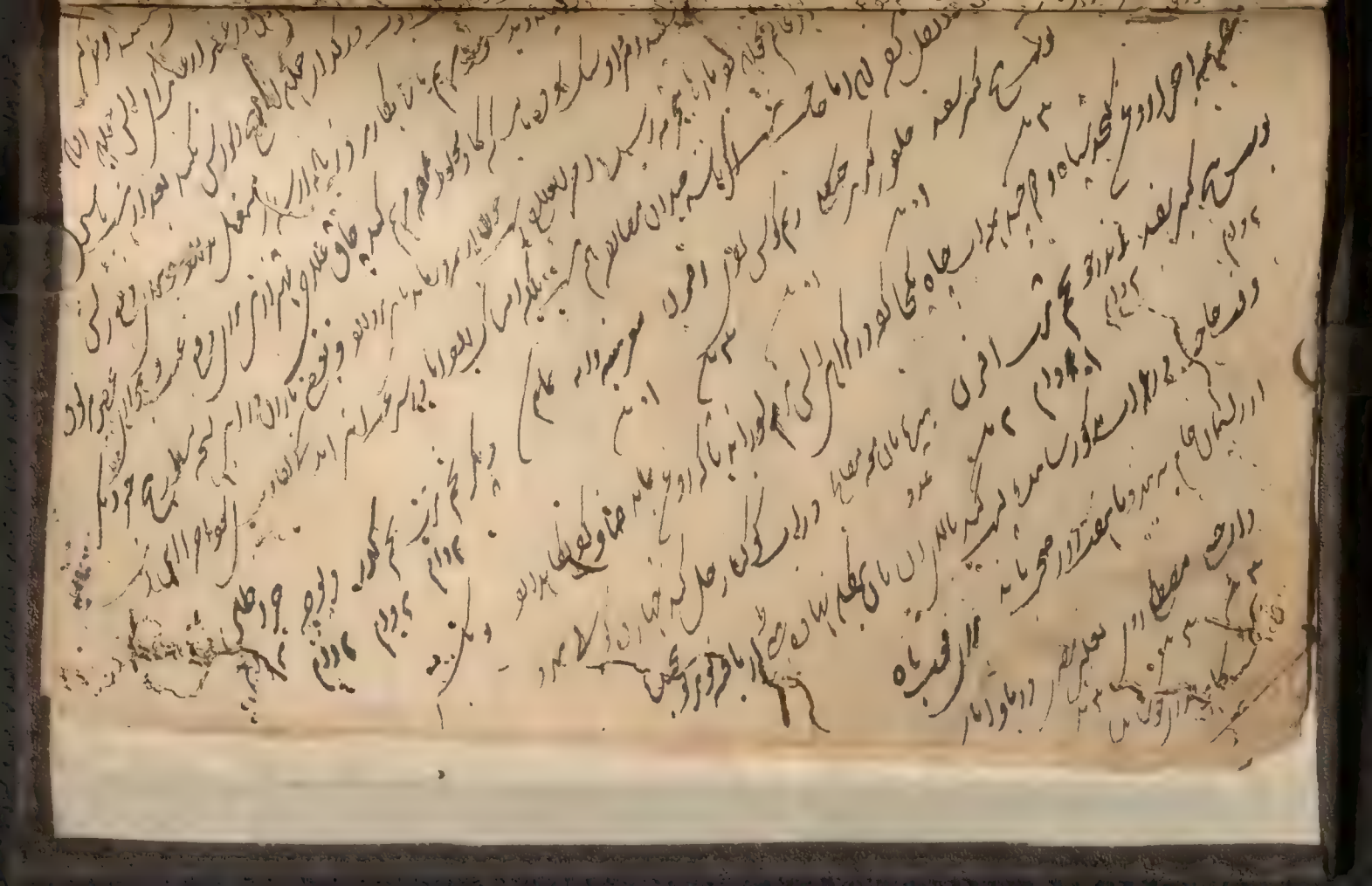
اگر گویند هرچه اثر میکند بماده بکیفیت نیز اثر میکند لامحاله زیرا که چون
از غذای صالح خون متولد شود بالضرور تسخین بدن خواهد کرد پس حصر تاثیر غذا
بماده ثابت نباشد جوابش آنست که حکم بتاثیر کیفیت مختص بدان است که چیزی
بصورت نوعیه خود باقی باشد و کون و فساد بر آن طاری نشود و
مع ذلک تاثیر کند در بدن و این در غذا مطلق مفقود است زیرا که صورت
کیلوسی تا منخلع نشود صورت خلطی که علت تسخین بدن است متکون نمیگردد
و هذا التاثیر خارج عن مبحثنا و خون گرمتر که از اغذیه گرم پیدا شود و خون
سرد که از اغذیه بارد تولد میکند و احداث کیفیت حار یا بارد مینماید اینرا
[illegible] قیاس نمایند که حدوث کیفیت بدین جنس معتبر نیست
[illegible] بدانکه استحاله را دو استعمال است یکی آنکه در تغییر کیفیات
اطلاق نمایند و در اینجا لفظ الی لازم دانند [illegible] الی آنکه بی
لفظ الی باشد چنانچه گویند استحال الماء الحار باردا و نگویند استحال
الی البارد دویم آنکه در کون و فساد یعنی تغییر صورت نوعیه اطلاق نمایند و
در اینجا لفظ الی لازم دانند چنانچه گویند استحال الماء الی الهواء و نگویند
استحال الماء هواء [illegible] آنچه اثر میکند بماده و کیفیت
اگر تاثیر ماده غالب است آنرا غذای دوائی گویند و اگر تاثیر کیفیت غالب است
آنرا دوای غذائی گویند و انقلاب جوهر غذا دوائی و [illegible]

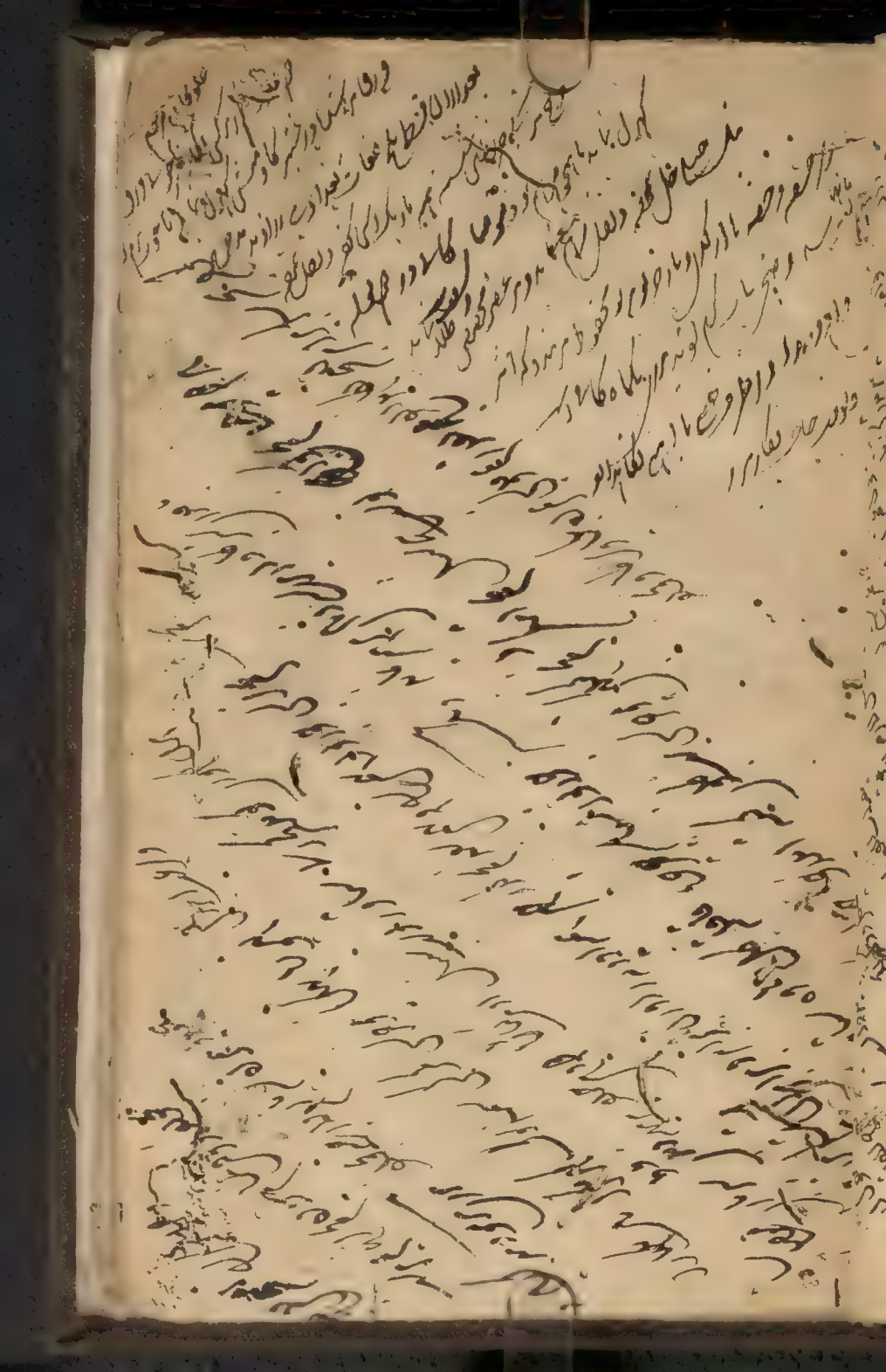
حصول

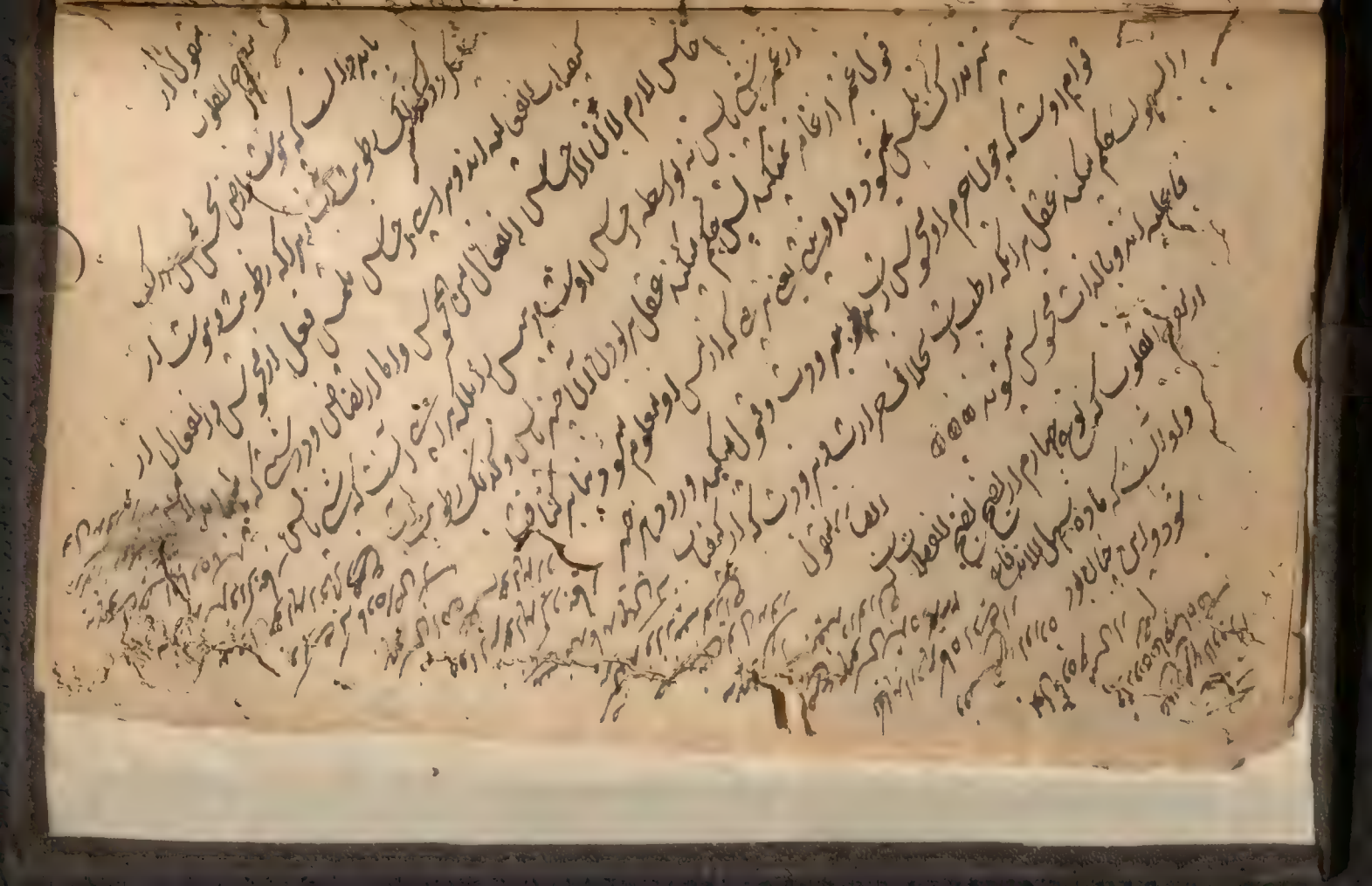
حاصل شده و اثر او غیر آثار مزاج اجزا خواهد بود چون [illegible]
[illegible] مثلا هرچه را مزاج ثانی طبیعی بود مرکب القوی نامند و آنچه
صناعی بود اگر مزاج ثانی را اثر موافق آثار اجزاء مفرده او است آن
مرکب را متوافق القوا نامند اگر مخالف باشد که هم تسخین کند و هم تبرید
متضاد القوا خوانند و ازین کلام مستفاد شد که لفظ مرکب القوا
مخصوص است با دویه مفرده زیرا که مزاج طبیعی در صناعی صورت نه بندد
لانه یحصل من الصنعة لا یکون طبیعیا پس اطلاق وی بر صناعی از
قبیل مجاز بود سرکه را مرکب القوا گفتن بهمین محمول باید کرد و در یابند
که فی الحقیقت هیچ دوائیست که مرکب القوا نیست زیرا که مزاج ثانی
لازمه مزاج اولی است هرچه گرم یا سرد است لامحاله ردع و تحلیل و امثال
آن که از آثار مزاج ثانوی است در وی موجود است اما در عرف عام این
لفظ اطلاق نمیکنند مگر بر دوائی که بقوتین متضادین متکیف بود همچون
کشنیز تر عند الاکثر و مانند آن اما متوافق القوا بحصول نمی انجامد مگر
به تمایزی که اجزاء آن همه بر یک مزاج باشند چه مرکب اجزاء
بارده بارد خواهد بود لامحاله و مرکب اجزاء حاره حار و همچنین متضاد القوا
صورت نخواهد بست مگر در صورتی که اجزاء مرکب مختلفة الکیفیات باشند چه
مرکب از گرم و سرد لامحاله گرم و سرد خواهد بود و بحسب غلبه اجزاء بارد
[illegible] خواهد داشت زیرا تقدیر مساوات تساوی و اگر گویند
چون مفرد حار را با مفرد بارد ترکیب دهیم و هر دو در حرارت و برودت











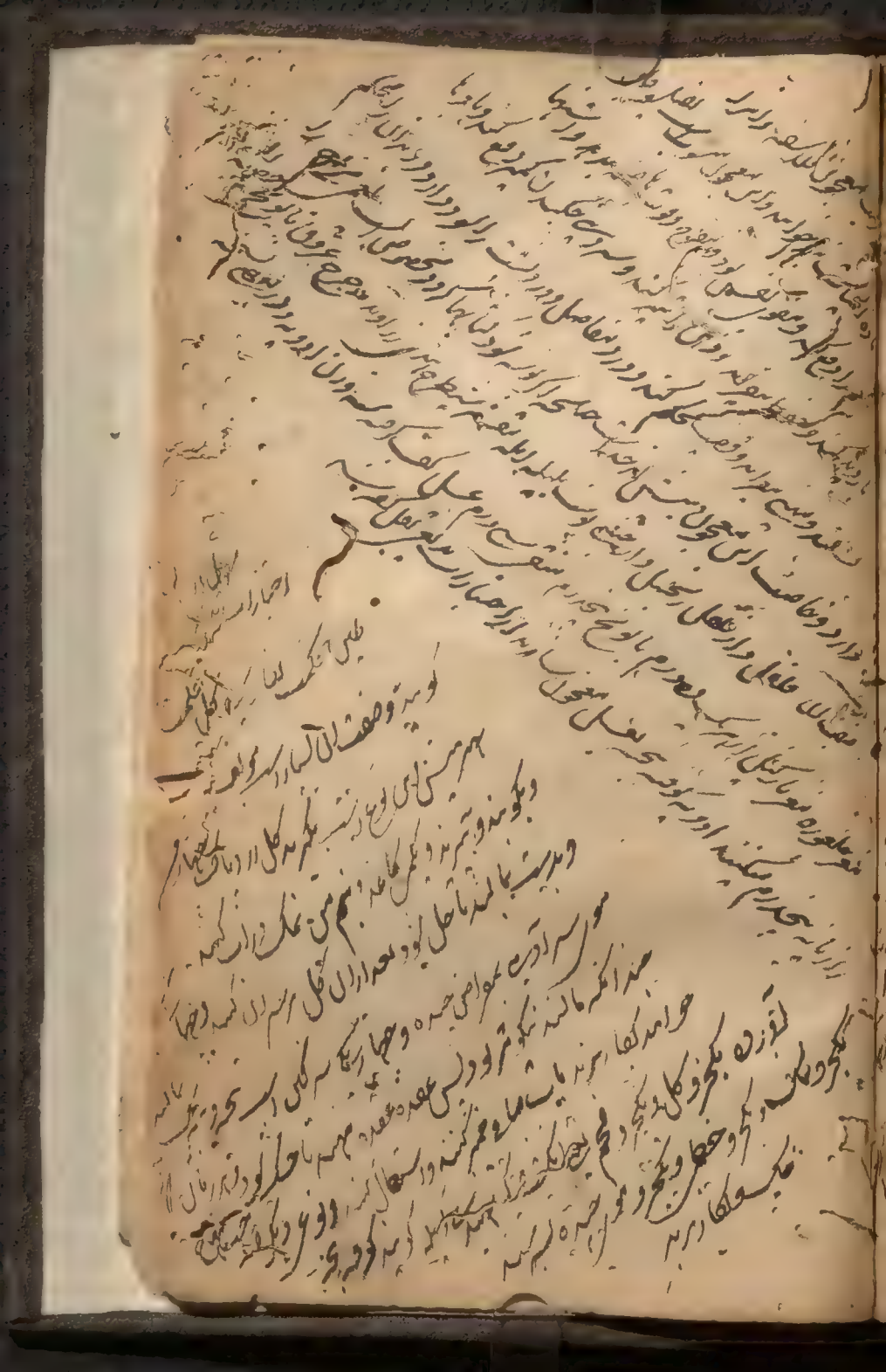
نسخه جبر

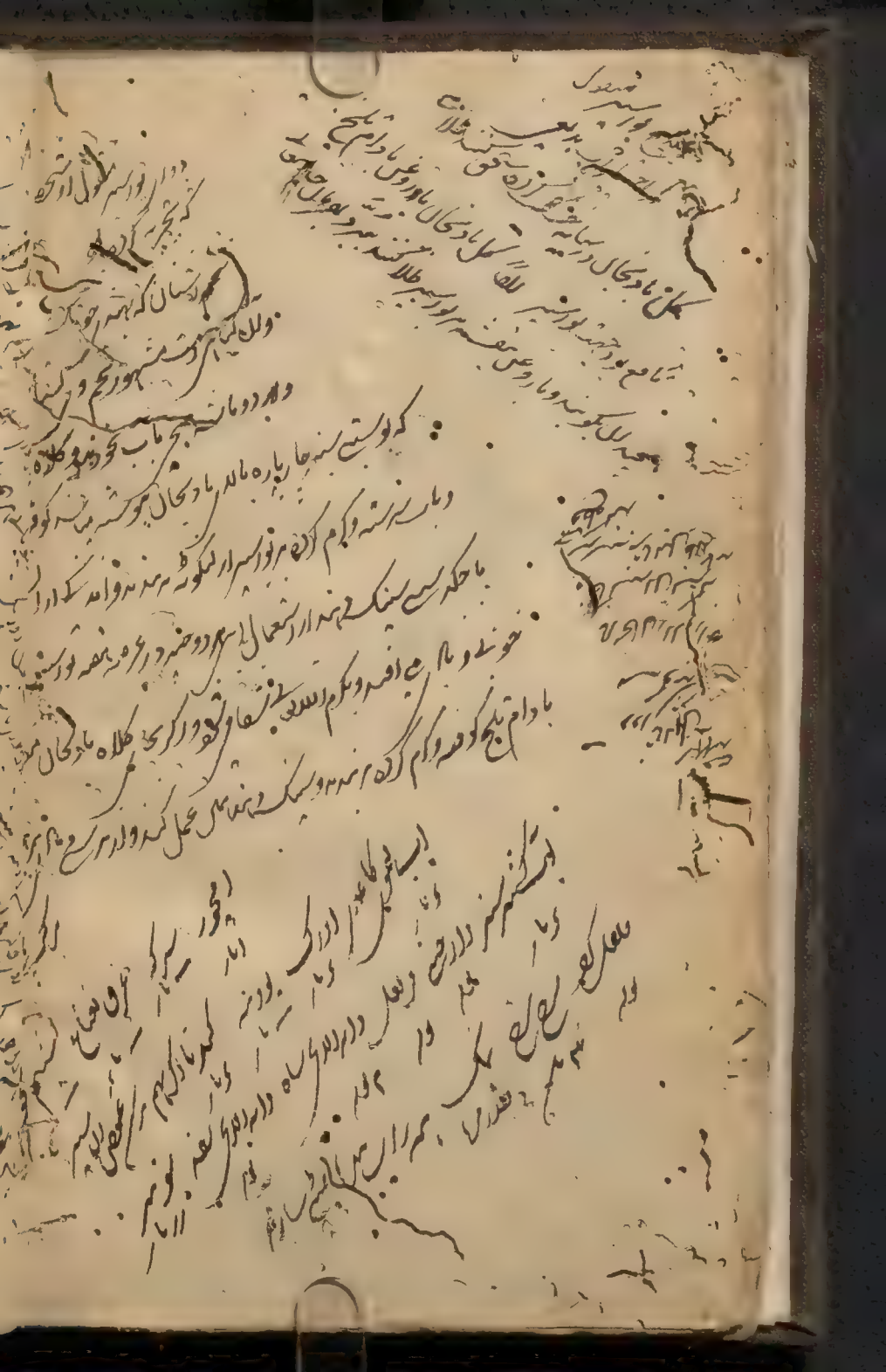
کوکو دانه ساز سمار الفلفل

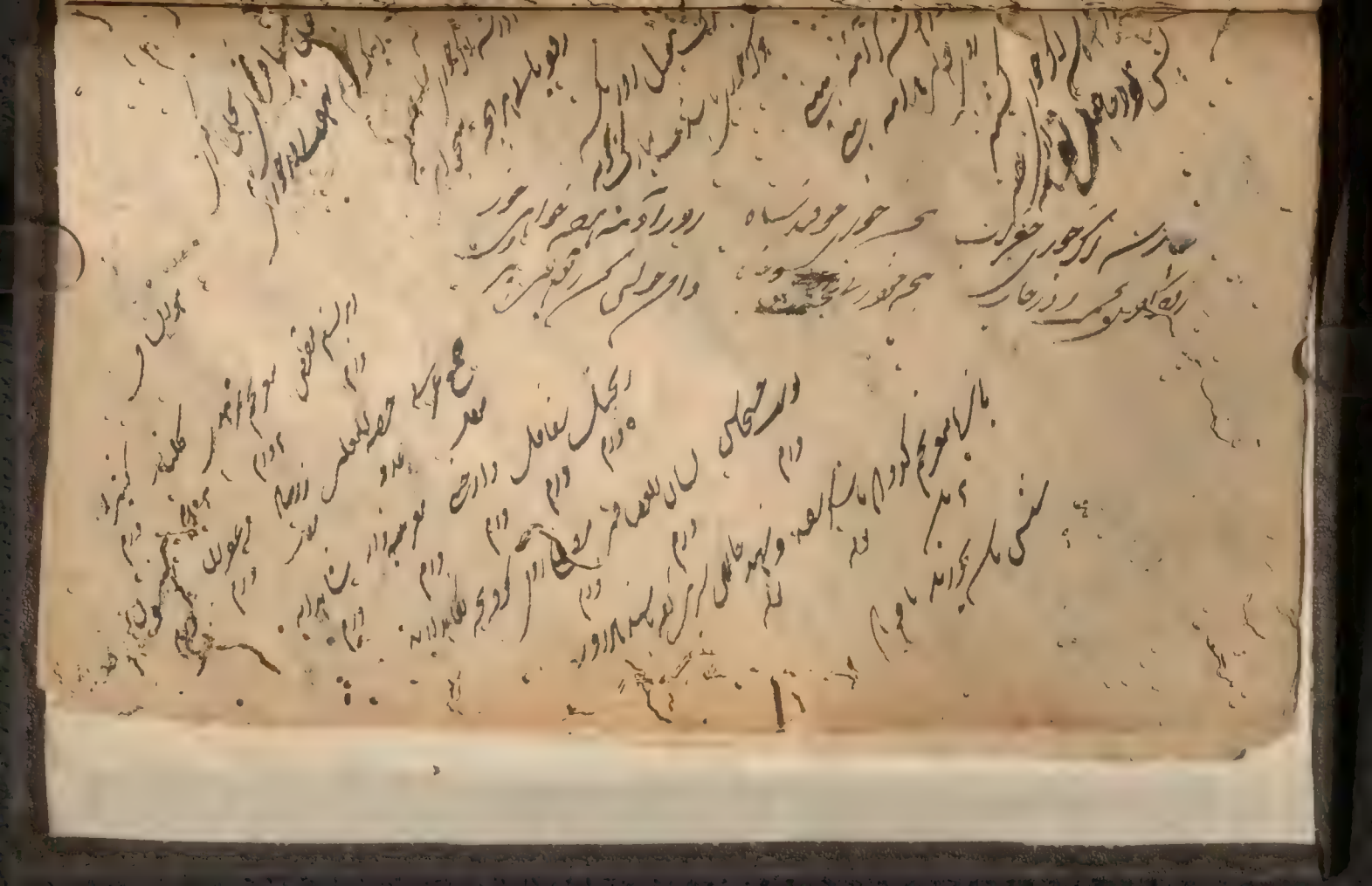
دام

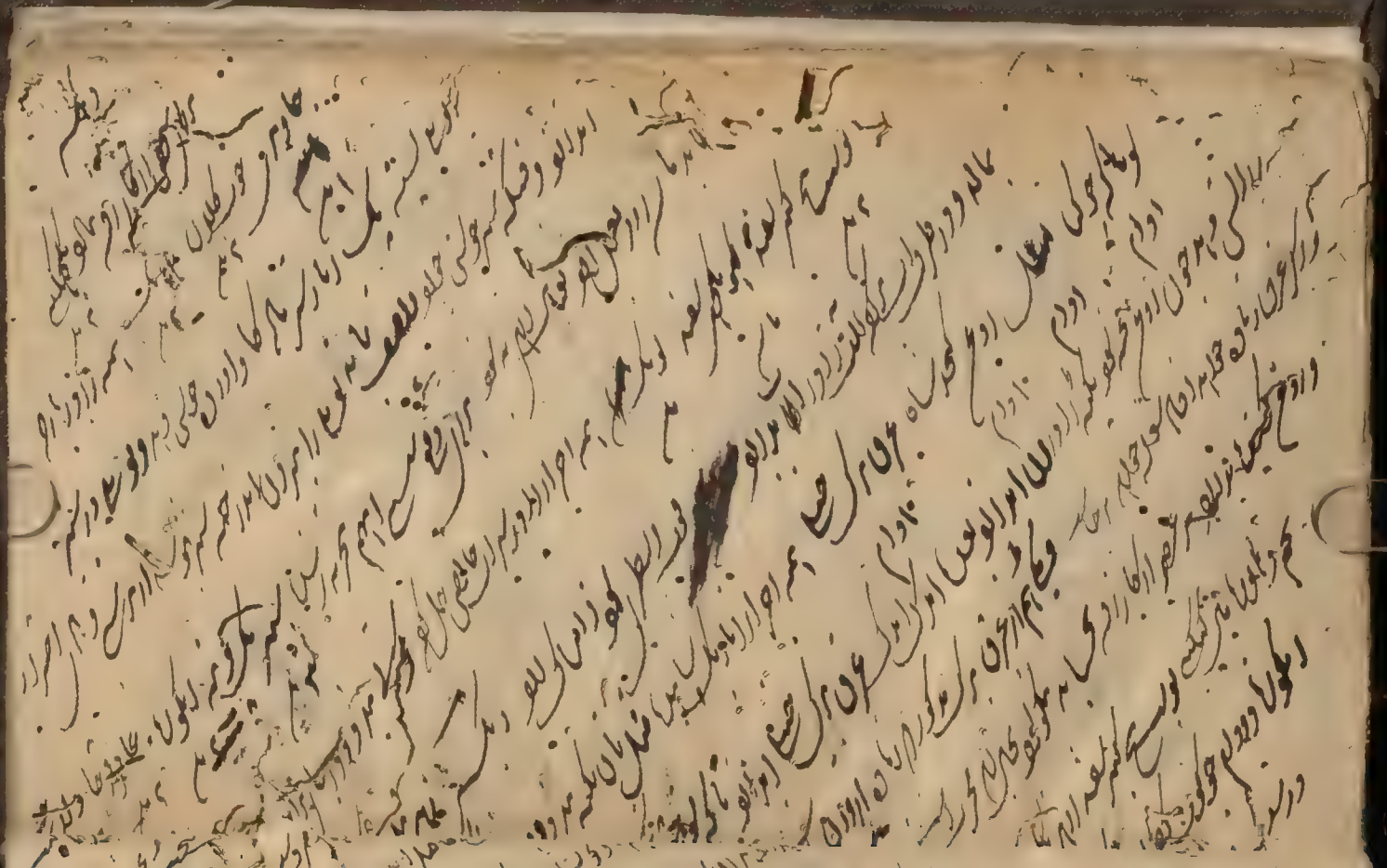
دام

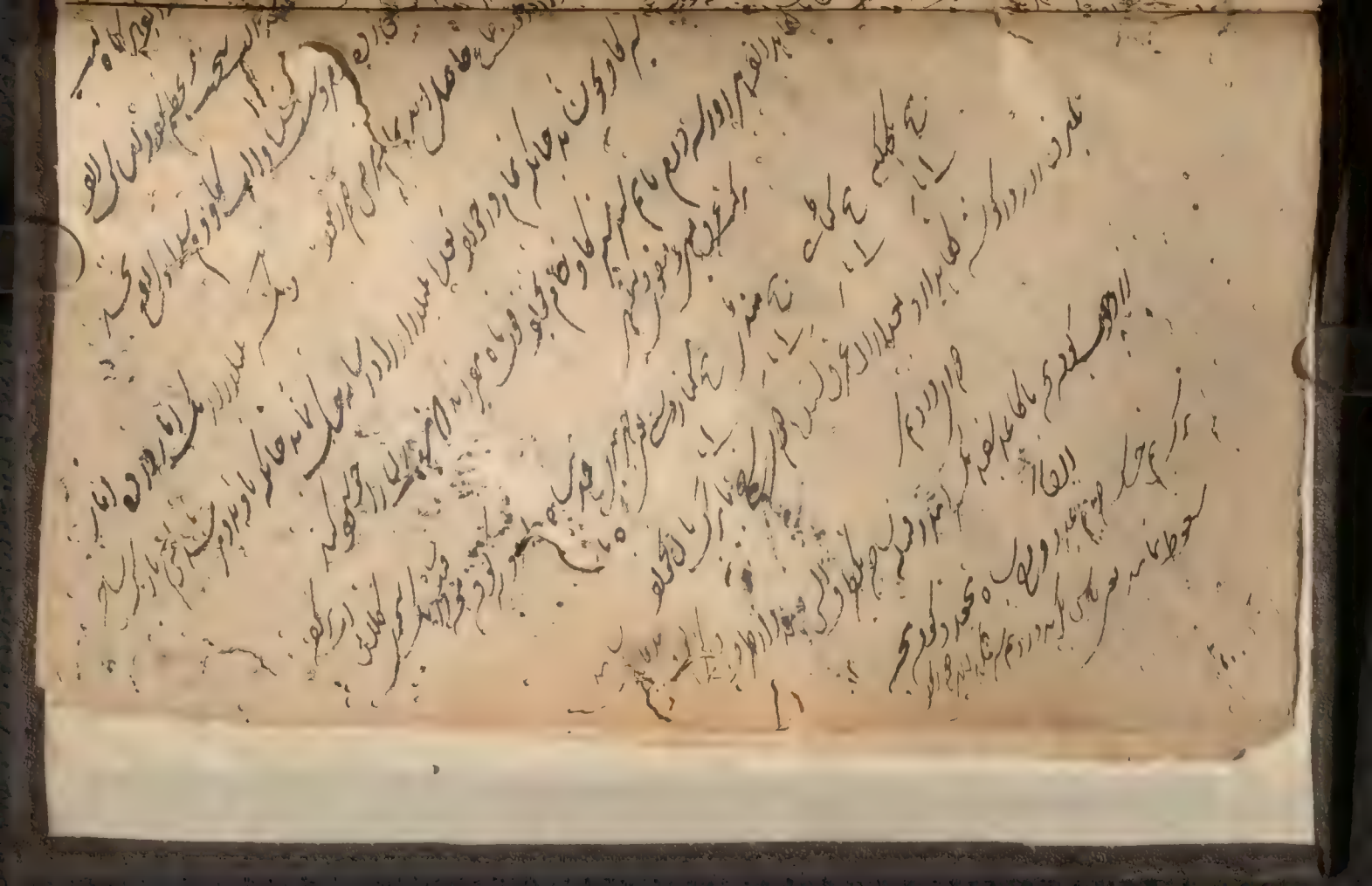
دام

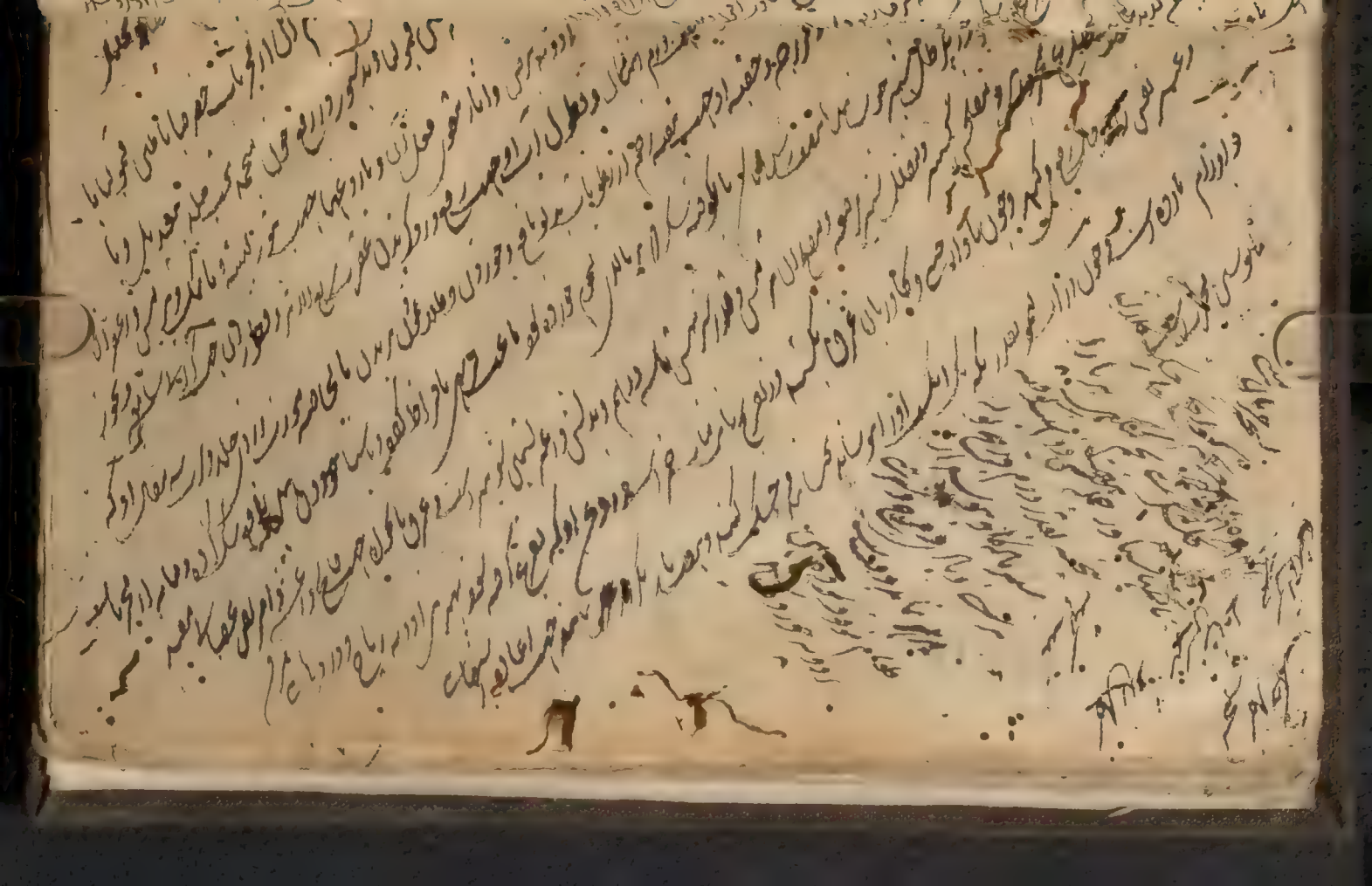


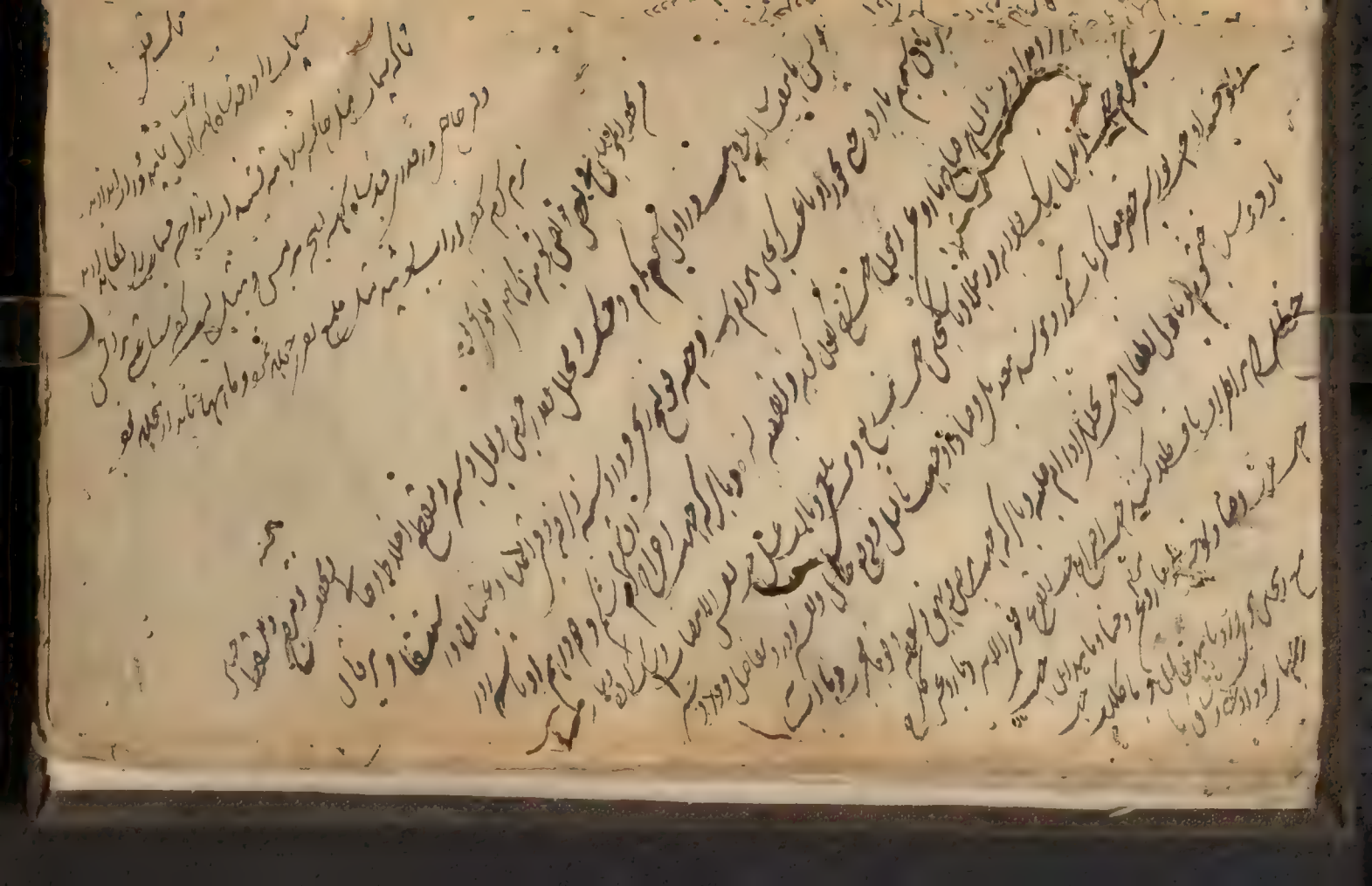
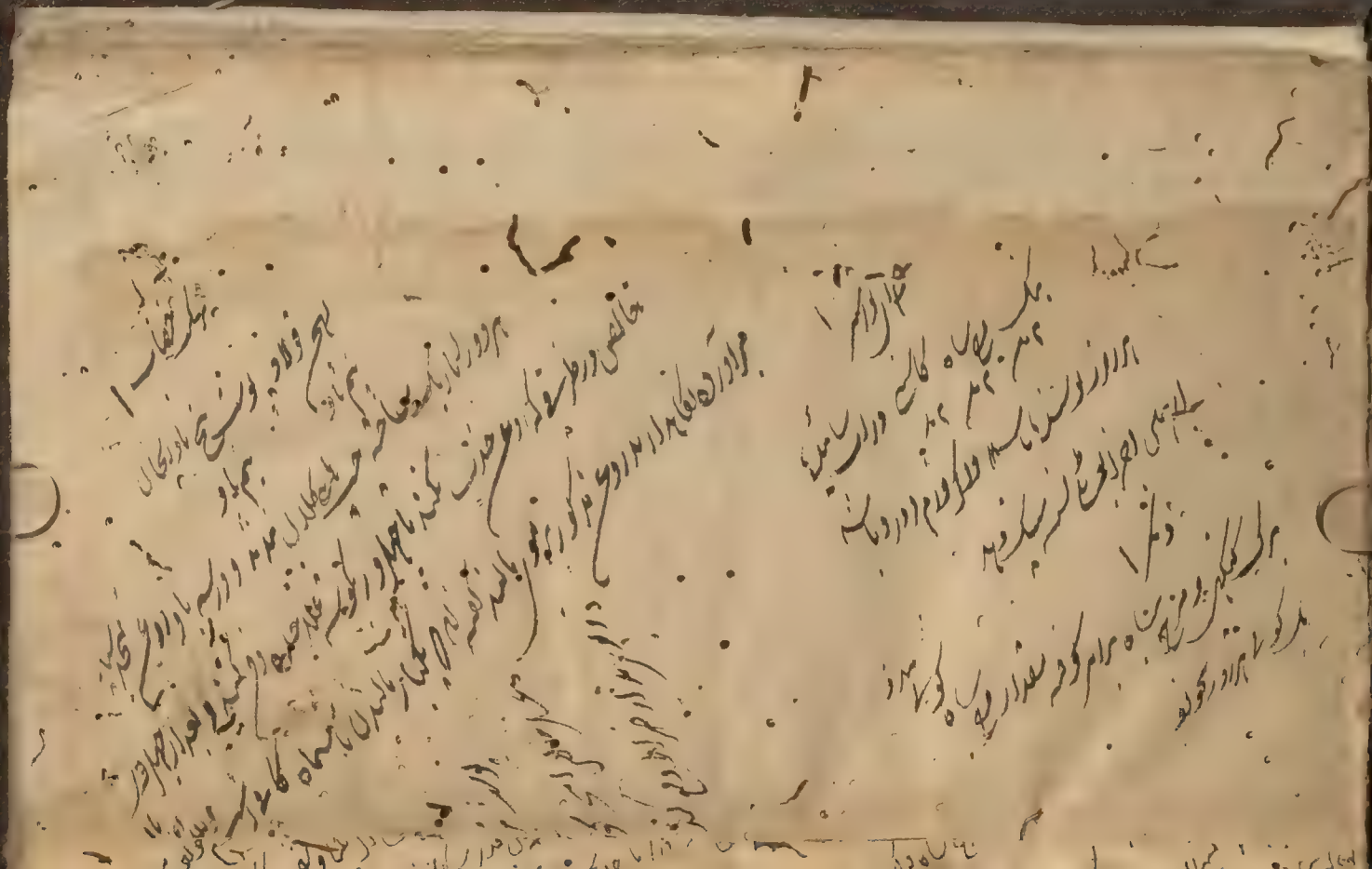
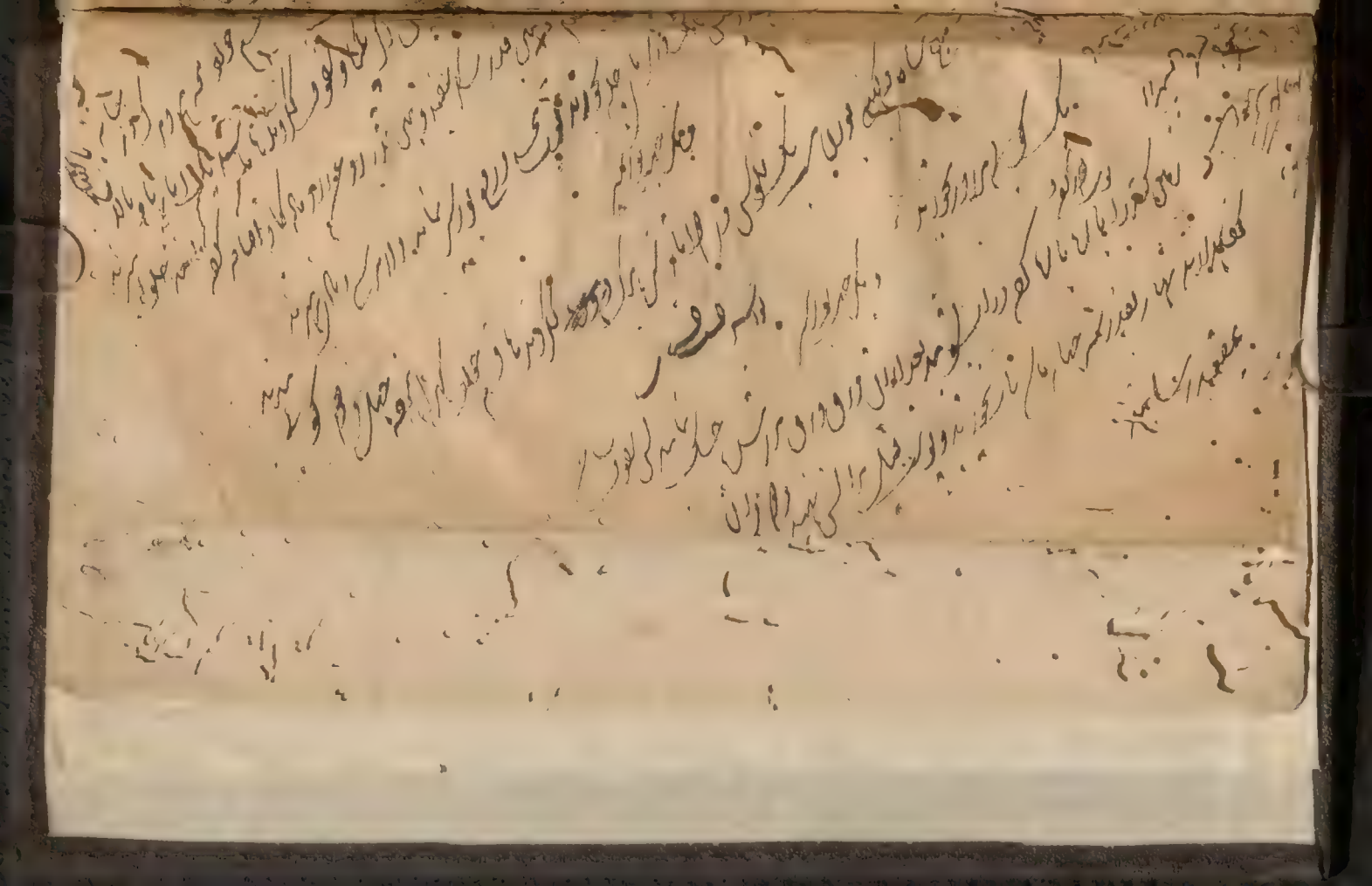
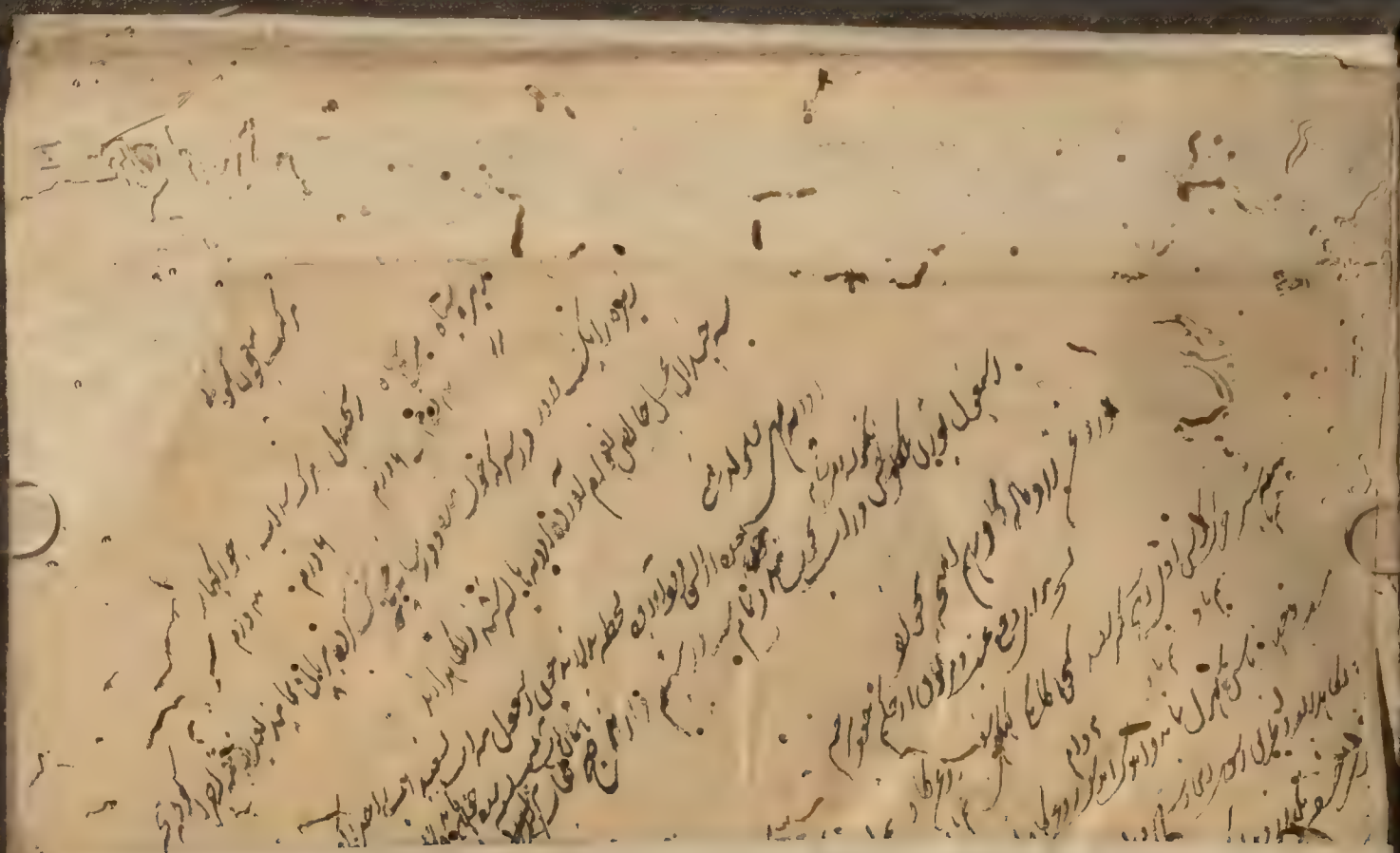












[illegible]